

La Clase Trabajadora debe exigir Lealmente Proyecto de Reajustes

"Nunca en tan poco tiempo un Gobierno ha hecho tanto por el pueblo", declara Héctor Galaz, presidente del Sindicato MADEMSA, al manifestar su apoyo a la política salarial del Gobierno.— Con falsos argumentos políticos tratan de retrasar los programas que favorecen al pueblo (Información en página 8)

Concentrados de Cobre de Minerales Africanos Serán Refinados en Chile
(Información en página 9)

Intensa Labor Social Desarrollan los Estudiantes Universitarios en Chiloé
(Información en página 5)

FRAP Reconoce Pública Eficacia del Gobierno en su Lucha Contra Inflación

(Información en página 2)

TIEMPO PARA SANTAGO: Bueno. Nubosidad escasa.
TEMPERATURA DE AVER: Máxima, 26° C. a las 15.30 horas. Mínima, 12,1°, a las 6.45 horas.

PRONOSTICO: En la zona norte se observará una nubosidad matinal decreciente. En la zona central, nubosidad matinal costera. Zona sur y austral, escasa nubosidad.

LANACION

Año L — Santiago de Chile — Jueves 27 de Enero de 1966 — Precio: E° 0,30 — Edición Aérea: E° 0,35 — N.º 17.585

Edición de 22 páginas — En dos secciones
Crónica, Págs. 1 a 7 Social, Pág. 11
Política, Págs. 8 a 10 Deportes, Págs. 12 y 14
Redacción, Págs. 2 a 7 Guias, Págs. 15 a 19
Gremios, Págs. 3 a 7 Hípica, Págs. 20 y 21
Provincias, Págs. 8 a 10 Magazine, Págs. 22 y 23
Económicas, Págs. 11 a 13

Supresión de Bachillerato Fue Incluida en Convocatoria

EL EJECUTIVO INCLUYÓ EN LA LISTA DE PROYECTOS QUE HA DE DESPACHAR EL CONGRESO EN SU LEGISLATURA EXTRAORDINARIA ESTA TRASCENDENTAL INICIATIVA QUE INTERPRETA EL ANHELO DE MILES DE PADRES DE FAMILIA Y ESTUDIANTES

ESTA MEDIDA COMPLEMENTA LA REFORMA EDUCACIONAL EN QUE ESTÁ EMPENADO EL GOBIERNO. EL PROYECTO EN CUESTION REEMPLAZA LA PRUEBA DEL BACHILLERATO POR OTRA ESPECIAL QUE DEBERAN RENDIR LOS ESTUDIANTES PARA DISTINTAS FACULTADES

(Información en página 2)

Frei Entre los Diez Primeros Personajes del Mundo

FEUILLE D'AVIS DE LAUSANNE

Vendredi 31 décembre 1965

EN BIEN OU EN MAL ILS ONT FAIT 1965

La mode est en sondages d'opinion, voire aux plébiscites, la FAL a réuni quatre de ses spécialistes de politique étrangère et leur a demandé de désigner, au scrutin le plus secret, les dix hommes politiques qui avaient exercé en 1965 sur le destin du monde l'influence la plus marquée, en bien ou en mal. Le compte des voix et l'analyse des bulletins de vote font naturellement apparaître beaux et méchants, J.-R. de Ziegler, J. Gaud, B. Galland et P. Corday d'abord ci-dessous l'explication de leur vote.

LYNDON JOHNSON
Deuxième du monde, 1965 sera l'année du président Lyndon Johnson. Il est né en 1808, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique américaine. C'est lui qui a mené les États-Unis à la victoire en 1964, et qui a lancé le mouvement pour le Vietnam. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays.

LEONID BREJNEV
Depuis la chute de Khrushchev, il est devenu le premier dirigeant de l'Union soviétique. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1899, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique soviétique.

PAUL VI
L'homme en blanc qui a présidé, en 1965, le concile oecuménique de Vatican II. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1897, et son nom est resté gravé dans l'histoire de l'Église catholique.

EDUARDO FREI
Il y a eu un grand débat sur le rôle de Frei en Amérique latine. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1904, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique chilienne.

IAN SMITH
On le trouve dans les rangs des chefs militaires. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1903, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique britannique.

LUDWIG ERHARD
Frei estime que les structures de l'économie allemande doivent être modifiées. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1897, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique allemande.

HAROLD WILSON
A la tête d'un grand parti, peu connus peuvent se voir devenir des grands hommes. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1916, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique britannique.

CHARLES DE GAULLE
Il avait dit en janvier dernier: "On ne s'embarrasera pas cette année de la guerre d'Algérie". Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1872, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique française.

CHOU EN-LAI
Les conditions révolutionnaires chinoises sont complexes. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1893, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique chinoise.

HO CHI-MINH
Ho Chi-Minh, un des grands hommes du monde. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1890, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique vietnamite.

NO CHI-MINH
Les conditions révolutionnaires chinoises sont complexes. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1893, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique chinoise.

EDUARDO FREI
Frei estime que les structures de l'économie allemande doivent être modifiées. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1904, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique chilienne.

LUDWIG ERHARD
Frei estime que les structures de l'économie allemande doivent être modifiées. Ses décisions ont eu une influence profonde sur le destin de notre pays. Il est né en 1897, et son nom est resté gravé dans l'histoire de la politique allemande.

El discurso del Canciller ha tenido amplio eco en Europa

(Información en página 14)

Destacado Dirigente Conservador Apoya Pública a Montedónico

LUIS ALBERTO REYES, EX SECRETARIO DEL PARTIDO CONSERVADOR EN VALPARAISO, EN CARTA DIRIGIDA AL PRESIDENTE DE SU PARTIDO, COMO ESA DECISION AL COMPROBAR "COMO EL PARTIDO CONSERVADOR HA ADOPTADO UNA ACTITUD POLITICA QUE CADA VEZ ES DE MAS ACENTUADA OPOSICION SIN LOGRAR DESCUBRIR SI LAS SOLUCIONES POSITIVAS QUE EL PARTIDO PROPONE COMO ALTERNATIVA A LOS PROYECTOS ELABORADOS POR EL GOBIERNO... AGREGA: "REDUCIDO A UNA POSICION DE GUERRILLA Y CONFUNDO CON TODOS LOS Matices IDEOLOGICOS DE LA OPOSICION SE HA IMPEDIDO EN ESTE PRIMER AÑO QUE EL GOBIERNO FIJE LAS BASES JURIDICAS SOBRE LAS CUALES HAN DE REALIZARSE LOS CAMBIOS ESTRUCTURALES QUE LA DEMOCRACIA CRISTIANA PROMETIO". "DISCREPO PERSONALMENTE DE MUCHAS ACTITUDES DEL ACTUAL REGIMEN PERO NO TEMO A LA REVOLUCION SI SE CONSERVA LA LIBERTAD"

El antiguo militante y ex secretario del Partido Conservador de Valparaíso señor Luis Alberto Reyes, interpretando el sentir de las bases de su Partido, ha adherido públicamente a la candidatura del actual Alcalde, Juan Montedónico.

Su decisión de apoyar a Montedónico, lo llevó incluso a dirigir una carta al presidente del PCU, señor Bernardo Larraín Vial, donde le hace presente la necesidad de que esta colectividad política, consecuente con la posición adoptada el 4 de septiembre, vuelque sus fuerzas en favor de Juan Montedónico. A su juicio considera es el mejor candidato, en atención a sus cualidades personales y a la grande y efectiva labor desarrollada en Valparaíso en favor de todos los sectores y, en especial, de los trabajadores y sus clases más desamparadas.

El texto de la carta dirigida al presidente del Partido Conservador, es el siguiente:

"Valparaíso enero de 1966.

"Señor Bernardo Larraín Vial, Presidente del Partido Conservador.

Estimado señor Presidente:

Siendo ya de conocimiento público las candidaturas que disputarán la elección complementaria de un diputado por Valparaíso, solicito a Ud. la autorización correspondiente, para trabajar y votar por el candidato don Juan Montedónico Nápoli.

En mis 25 años de militante conservador, he observado permanentemente la disciplina del Partido. En algunas oportunidades, acaté resoluciones que no interpretaban mi manera de pensar, pero al hacerlo, sabía que estaba dando respaldo a las autoridades del Partido, y posibilitando el que el conservantismo se proyectara en el plano político

política, que cada vez es de más acentuada oposición, sin lograr descubrir las soluciones positivas que el partido propone como alternativas a los proyectos elaborados por el gobierno.

Reducidos a una posición de guerrillas, en la que el partido propone como alternativa a los proyectos elaborados por el gobierno.

Los resultados de esta elección parlamentaria, nos indicaron que la ciudadanía desea que la aplicación del orden social cristiano, sea acorde con la interpretación que la Democracia Cristiana le da a los cambios estructurales que la Democracia Cristiana prometió en su campaña presidencial, en la que triunfó, y luego en la elección parlamentaria, en que dicho triunfo fue ratificado ampliamente por el electorado.

Como conservador, acaté los acuerdos e instrucciones de la Junta Ejecutiva en la última elección presidencial, y voté por don Eduardo Frei.

Sin poder comprenderlo, he visto como el Partido Conservador, ha tomado una actitud

No 185 Fondu en 1762

FEUILLE D'AVIS DE LAUSANNE

VOR L'IMAGE DES QUOTIDIENS ROMANOS

La Política

EL SENADO • LA CAMARA • LAS COMISIONES • LOS PARTIDOS • LOS PROYECTOS • SU DISCUSION

Proyecto que suprime el Bachillerato incluyó el Ejecutivo en Convocatoria

Esta iniciativa, de la que es autor el diputado demócratacristiano Luis Pareto, reemplaza el Bachillerato por una prueba especial de ingreso fijada por cada Facultad universitaria

El Ejecutivo incluyó ayer el proyecto que suprime el bachillerato, entre las materias de que puede ocuparse el Congreso Nacional en el actual período extraordinario de sesiones. Este proyecto, del que es autor el diputado demócratacristiano Luis Pareto, reemplaza la prueba del bachillerato por los exámenes especiales que establece cada Facultad para ingresar a ella.

El siguiente es el texto del proyecto de ley: **ARTICULO 1.º**—Suprímese el artículo 43 del DFL N.º 280 de 30 de mayo de 1931, y en su lugar, insértese el siguiente: **"ARTICULO 43.**—Para ingresar a las Escuelas Universitarias, los postulantes deberán estar en posesión de la Licencia Secundaria, y rendir satisfactoriamente las pruebas especiales que para cada Facultad se determinarán en el Reglamento de la Universidad.

El siguiente es el texto del proyecto de ley: **ARTICULO 1.º**—Suprímese el artículo 43 del DFL N.º 280 de 30 de mayo de 1931, y en su lugar, insértese el siguiente: **"ARTICULO 43.**—Para ingresar a las Escuelas Universitarias, los postulantes deberán estar en posesión de la Licencia Secundaria, y rendir satisfactoriamente las pruebas especiales que para cada Facultad se determinarán en el Reglamento de la Universidad.

SOCIALISTAS Y COMUNISTAS RECONOCIERON EVIDENTE BAJA DEL PROCESO INFLACIONISTA

Conflicto del Banco de Crédito e Inversiones trató la Cámara de Diputados, en sesión especial. Se solicita la rebaja del interés bancario. Cámara pide intervención de la Dirección General del Trabajo

El FRAP reconoció públicamente en la Cámara de Diputados, la labor del Gobierno, por detener el proceso inflacionario que afecta al país. Diputados socialistas y comunistas, conjuntamente con parlamentarios demócratacristianos, presentaron en la sesión de ayer de la Cámara, un Proyecto de Acuerdo, a fin de solucionar el conflicto que afecta a los empleados del Banco de Crédito e Inversiones. En uno de los puntos de dicho proyecto, se establece claramente que el Gobierno, mediante sus planes económicos ha disminuido el alza del proceso inflacionista.

permite rebajar el alto interés bancario en razón de la evidente baja del proceso inflacionista." Firmaron el proyecto de acuerdo, los parlamentarios, Sergio Fernández, Blanca Retamal, Santiago Pereda, demócratacristianos; Manuel Cáñero y María Malucena, comunistas; Ramón Silva Ulloa, socialista y el padenista Jorge Aravena.

El texto del acuerdo sobre este punto, establece lo siguiente: "Solicitar al Gobierno, que realice un estudio que

taban la realidad de una revolución en Chile. Cito el parlamentario el ejemplo de Cuba, donde su Primer Ministro, Fidel Castro, había elogiado públicamente el proceso de cambios que se está efectuando en Chile. Por último, Hurtado expresó que "lo importante no era quien realizaba la revolución, sino que ésta se realizara".

El parlamentario demócratacristiano, Héctor Valenzuela, destacó en su intervención, la urgencia que existe en el país de nacionalizar el crédito, ya que sería una de las vías que permitiría ir solucionando los graves problemas que afectan a la gran masa de la población. Señaló también, que el objetivo del Gobierno de reformar el actual sistema de las empresas, será una realidad, donde los trabajadores podrán tener una labor digna y justa en las utilidades de las empresas.

El texto del acuerdo sobre este punto, establece lo siguiente: "Solicitar al Gobierno, que realice un estudio que permita rebajar el alto interés bancario en razón de la evidente baja del proceso inflacionista."

Otro aspecto citado por Héctor Valenzuela fue el relativo al artículo 61 de la Ley de Reservas de Sueldos y Salarios, y que permite que el Estado pueda intervenir en las empresas, a fin de no paralizar la producción de industrias que se hacen indispensables para la entrega de bienes de consumo para la población.

El diputado socialista Carmen Lazo citó a los directivos del Banco de Crédito y señaló que las grandes utilidades que percibían no estaban concordantes con los salarios que recibe el personal de dicho Banco. Manifestó la parlamentaria que se debe tender a la estatización bancaria, de mane-

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ASIGNACION FAMILIAR PARA 1966

Se notifica a los señores empleadores y empleados que el H. Consejo Directivo de esta institución, ha fijado el monto bruto de la Asignación Familiar que se pagará a los empleados particulares a contar del 1º de enero de 1966, en la suma de E\$ 37,87, siempre y cuando perciban una renta mensual igual o superior al sueldo vital de la localidad respectiva, y a quienes la Caja les haya reconocido este beneficio.

Esta Asignación se distribuirá como sigue:

A percibir por el empleado conjuntamente con el sueldo	E\$ 32.-
Para el Fondo de Retiro (10%)	3,20
Para el Fondo de Indemnización (8,33%)	2,67
TOTAL	E\$ 37,87

Los empleados que perciban una renta inferior al sueldo vital recibirán la asignación que les corresponda según porcentaje que se fijará para cada localidad.

Los señores empleadores rebajarán en las nóminas de imposiciones los valores que paguen a sus empleados por este concepto.

SANTIAGO, Enero de 1966.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Casa de RADIOS

ROMELLO RUBIO CASTRO

RADIOS AUTOMOVIL

RADIOS TOCADISCOS

ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL

SE TRASLADO A MARCOLETA 573

SAN DIEGO 291 TELEFONO 85656

SALVAMOS CUALQUIER EXAMEN

PIDANOS LISTAS DE ALUMNOS APROBADOS Y ENTREVISTELOS

ORGANIZACION LINKS M. C. R.

UNION AMERICANA 148

(altura Av. Bdo. O'Higgins 2890)

SEÑORITAS OFICINISTAS

Enseñanza práctica de alta jerarquía, en las especialidades de: SECRETARIAS — TAQUIGRAFAS Y AYUDANTES CONTABLES, pagadera por quincenas vencidas, excepto material de estudio.

E\$ 25.-

ORGANIZACION "LINKS" M. C. R.

UNION AMERICANA N° 148

— ALTURA BDO. O'HIGGINS 2890 —

TODAS LAS JUNTAS VECINALES APOYAN A J. MONTEDONICO

VALPARAISO.— "El 99% de las Juntas de Vecinos de Valparaíso están con el alcalde Juan Montedónico", declaró mañana de ayer a LA NACION, un grupo de pobladores del cerro Cordillera de este puerto, que junto a la mayoría de las otras Juntas ubicadas en los diversos barrios populares de Valparaíso, están solicitando reiteradamente al candidato Juan Montedónico que acude a sus sedes respectivas para comunicarle en forma oficial esta adhesión mas oficial esta adhesión. Sin embargo, Juan Montedónico debe esperar aún para la autorización correspondiente y al mismo tiempo dar fin a innumerables ocupaciones, que le mantienen en febril atareo actualmente en la Corporación portuaria. "El señor Montedónico está tratando de dejar las cosas que él ha vigilado a diario, en la forma más encauzada posible", informó a LA NACION, su secretario particular, Sergio Valenzuela, "ya que son incontables las personas que están viniendo a la Alcaldía a exponerle materias de que él ha tenido a su cargo con respecto a la autorización correspondiente para proyectos de diversa índole".

Concentración Masiva. Por otra parte, siguen los preparativos para la magna concentración que se prepara en este puerto para proclamar a Juan Montedónico en un impresionante acto público que se realizará en un teatro de Valparaíso, probablemente el Teatro Victoria. En forma acelerada se trabaja para dar a esta concentración el brillo que debe tener, dado el im-



DIPUTADO Luis Pareto

REAJUSTE DEL GOBIERNO AUMENTA EL PODER DE CONSUMO DE LOS TRABAJADORES CHILENOS

Ayer se inició en la Cámara el estudio del proyecto que aumenta las remuneraciones del sector público y privado en un 100%, conforme al alza del costo de la vida.— Narciso Irureta informó la iniciativa.— Principales disposiciones — Hoy debe despacharlo la Cámara

El Proyecto de Reajuste aumenta en forma efectiva el poder comprador, tanto de obreros como de empleados, señaló el diputado demócratacristiano Narciso Irureta, al informar en la Cámara el proyecto que aumenta las remuneraciones del sector público y privado. La Cámara inició el debate a las 15 horas, el cual se

prolongó por espacio de nueve horas, participando en la discusión parlamentaria de todos los sectores políticos. La iniciativa debe quedar totalmente despachada en la sesión que celebre hoy la Cámara para la cual ha sido citada sin hora de término.

Sobre el Sector privado destacó el alza del 100% de las remuneraciones. Este aumento está contemplado para todos los sueldos que no excedan de E\$ 623,76, sea en un año o en el período en vigencia del último convenio, aumento que se hará por medio de un fallo arbitral. Aunque aquellas remuneraciones que excedan de dicho límite se reajustan en un 80%, este reajuste no podrá ser inferior de manera alguna a E\$ 161,55 mensuales.

COMPRO

Registradora Nacional Moderna

En buen estado.

Pago al contado

FONO 97308

SENADO DESPACHO PROYECTO SOBRE TERMINO CONTRATOS DE TRABAJO

Esta iniciativa volverá a la Cámara de Diputados en tercer trámite constitucional. Fue despachado también el proyecto que aumenta la planta del Cuerpo de Carabineros

ASI ESTABA...

EN TRES MESES DE TRATAMIENTO, QUEDO ASI...

LA SOLUCION QUE UD. ESPERABA

ASOMBROSO TRATAMIENTO CAPILAR

La señora Eliana Flores García, Directora del Instituto ENNAILET ha encontrado la fórmula para devolverle su apacado cabello, y esto no es un sueño, sino un hecho real, la cual Ud. puede comprobarlo, consultando a la señora Eliana, no importa la edad que tenga ni el tiempo que ha transcurrido desde que Ud. perdió su cabello. En sólo 10 días podrá ver la efectividad de este tratamiento.

Esto está garantizado con un contrato clínico, tanto para el calvicie total como para tratarle caspa, seborrea, picazón, etc. y todos los males de su pelo.

Las personas que deseen consultar por este tratamiento pueden hacerlo personalmente, o por carta a CASILLA 7512, Correo 3, Santiago.

Instituto Ennailet

ARTURO PRAT N° 1016

SANTIAGO — CHILE



DIPUTADO Narciso Irureta

El "Gibraltar Americano"

El aislacionismo americano tiene un origen antiguo e illustre. En su discurso del 4 de marzo de 1801, el Presidente...

Todo el país se encuentra ahora unido estrechamente al mundo exterior y a cuando él ocurre por una vasta red de televisión...

La Reforma Agraria Ante las Cifras

"Este propósito de hacer 100 mil nuevos propietarios, a razón de un promedio de 20 mil cada año, exige, desde luego, un sistema de expropiaciones muy rápido e intensivo..."

El Maule

El Maule, llamado el río literario de Chile, vive ahora su verano apacible. Pasaron ya las turbulencias del invierno, cuando sus corrientes se tornaron amenazantes...

Cartas al Director

PROFESORA INJUSTA: Señor Director: Vengo a solicitar de Ud. tenga a bien dar publicidad a esta carta... RECLAMO ATENDIDO: Señor Director: En la edición del día 20 de enero de este diario...

Alternativas en Valparaíso

La próxima elección complementaria por Valparaíso da pábulo para especular sobre la posible tendencia que marcará el electorado de la provincia portuaria...

Ahora las medidas adoptadas por el nuevo Gobierno, en especial las que se relacionan con una tributación proporcional a los ingresos y la Reforma Agraria, le han enajenado a la Democracia Cristiana la enemistad de los cuadros derechistas...

El candidato de la Democracia Cristiana tiene a su favor su prestigio personal, la intensa labor de progreso que ha realizado como Alcalde de Valparaíso y el poderoso respaldo de la acción popular desarrollada por el Gobierno...

El Hombre de la Calle

Piensa el hombre de la calle qué actitud van a asumir los grandes hacendados católicos, es decir, los verdaderos católicos...

Tales principios y declaraciones coinciden plenamente con lo manifestado por el Presidente Frei, tanto personalmente como en el Mensaje con que se acompañó el Proyecto de Reforma Agraria...

Perdon si estos comentarios se extienden más de lo corriente, pero es indispensable referirse especialmente a las citas que se hacen en el comunicado a lo manifestado ya anteriormente sobre el particular por SS. SS. León XIII y Pío XII...

Naturalmente, que aquellos que posponen sus principios y creencias a sus intereses acusarán a Paulo VI de intervenir en la política interna de Chile.

Expertos Brasileños

Si pudiera darse un común denominador, que indicara el subdesarrollo de América Latina, bastaría con señalar la vivienda, es decir, su escasez o la falta absoluta en muchos casos...

La voz de los políticos que hablan a sus electores promete: La voz de los sociólogos que analiza el progreso de las naciones pueden diferir en mil aspectos, pero los de los dos los extremos y las de todas las latitudes computan en dos la base del desarrollo es la vivienda decente, sana, amplia y completa para todos...

Diversas Revoluciones

Según las versiones aparecidas en la prensa, en el Senado se escuchó un diálogo entre dos senadores de confesión marxista, pero que por distintas causas actualmente no militan en el mismo partido comunista.

A propósito del proyecto que aumenta la planta de Servicios de Camareros e Investigaciones, uno dijo que de acuerdo con el pensamiento de Lenin el proletariado debe estar armado en contra de la burguesía y los ejércitos permanentes, por lo que la única actitud lógica del comunista es solicitar armas para el pueblo y jamás confiar en los ejércitos de las clases reaccionarias...

El otro senador, casi textualmente, le contestó que el Partido Comunista desea edificar un nuevo Estado proletario y que para ello deben existir las condiciones necesarias...

Nadie podría dudar de que ambos parlamentarios son clásicamente revolucionarios, y que discrepan sólo en la forma de entender y practicar sus respectivas revoluciones. Para ello unos estiman que deben empujar al pueblo a la violencia ciega, a la resistencia activa y los otros reniegan de esta postura...

Sacamos a colación lo anterior y se lo endosamos al editorialista de un vespertino que califica con términos despectivos y ofensivos a los que escribimos en estas columnas, discrepando ese periódico de nuestra calificación acerca de lo revolucionaria que es la política del actual Gobierno.

Renovación Mental y Moral del Campesino

Me tocó acompañar a los Ministros Travelli y Castillo a la zona que hicieron por la zona de Chillán.

Yo mismo le pedí: quería ver la reforma agraria en el terreno, conocer al elemento humano, oír sus preguntas y captar sus anhelos directamente y no a través de inscripciones pagadas por otros.

Como improvisadores, y en mallograda confianza en ellos, Vistamos, además, dos asentamientos y una cooperativa agrícola. Concurrimos a un almuerzo-foro con los profesionales de la zona, que adelantaron sin reserva. Asistimos a una reunión pública en un estadio. Y fuimos también a una concentración en la plaza de Chillán.



Como improvisadores, y en mallograda confianza en ellos, Vistamos, además, dos asentamientos y una cooperativa agrícola. Concurrimos a un almuerzo-foro con los profesionales de la zona...

Todo el fondo moral del substratum humano chileno, hecho de valores que estaban agobiados bajo el sistema tenentario de humillación, abandono y explotación del hombre por el hombre, comienza a brotar espontáneamente. Está solamente con remover un poco la capa de polvo acumulado por la inercia tradicional...

Chillán nos ha mostrado a un campesino moral, social y técnicamente capaz, en quien se puede confiar como realizador. Juan Tejeda

LOS QUINCHEROS DIRIGIRAN BARRA EN MUNDIAL



Los Huasos Quincheros piensan ser los directores de la Barra Chilena en el Estadio de Sunderland el próximo mes de julio...

Quincheros piensan volver via Londres y asistir al Campeonato Mundial de Fútbol. Posteriormente se dirigirán a España y a Portugal...

Un millón de kilos de leche envía el AID a Servicio Nacional de Salud

Esta es la tercera partida de una donación de cuatro millones trescientos mil kilos, que hizo a nuestro país, en programa de Alimentos para la Paz

Un millón de kilos de leche descremada de procedencia norteamericana, llegará a fines del presente mes...

Con esta cantidad, el Servicio Nacional de Salud complementa su programa de distribución de alimentos...

CLINICA DEL NIÑO SANO EN CONCHALI



Con menos de un año de existencia, la población Irene Frei, formada por familias que fueran erradicadas de poblaciones callampas...

SU TELEVISOR LO REPARAMOS EN SU CASA

Póngalo en manos seguras. 22 años de experiencia en electrónica.

TELEFELCON - Teléfono 35621 INCLUSIVE SABADOS TODO EL DIA

APARECIO CARTILLAS DE INSTRUCCIONES DEL SEGURO

Se encuentra en circulación una edición limitada de cartillas con los beneficios del Seguro Social...

EXPOSICION AGRICOLA Y GANADERA REGIONAL PRESENTARAN: LIMACHE

El Ministerio de Agricultura aportará un importante stand

Autoridades y representantes de la producción inauguraron el próximo domingo la Exposición Agrícola y Ganadera de Limache...

El terreno ha sido organizado por el Centro para el Progreso y la Municipalidad de Limache...

El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, que había sido especialmente invitado a la inauguración...

La Secretaría de Agricultura, sin embargo, aportará con un magnífico stand a la Exposición...

La Exposición estará abierta del 30 de enero al 15 de febrero...

CURACAVI: CAMPESINOS FUNDO "MIRAFLORES" PROTESTAN POR VENTA DE PREDIO

A su cuarto día de duración entró hoy el paro indefinido declarado por los inquilinos del fundo "Miraflores"...

Los trabajadores agrícolas justifican el movimiento en el hecho de que no fueron notificados por la propietaria...

Según se informó, los campesinos sólo vinieron a tener conocimiento de la medida por los anuncios publicados en la prensa...

En el fundo trabajan 36 obreros agrícolas, algunos de los cuales cuentan con más de 10 años de servicios.

128 CASAS ENTREGARA EL SABADO CAJA DE FF. CC. A IMPONENTES DE LA CALERA

Las viviendas son de construcción asísmica e incombustibles. Contarán con locales comerciales y plazas infantiles en las cercanías

Optimistas perspectivas para los ferroviarios del país señala, en conferencia de prensa ofrecida ayer, el vicepresidente ejecutivo de la Caja de Previsión de los Ferrocarriles del Estado, Rafael Romero...

Dicha medida soluciona definitivamente el problema de 128 familias de imponentes, que perdieron sus hogares en el último sismo...

Más adelante Romero manifestó que dentro de poco entregarán 38 departamentos en

BOVEDAS SUBTERRANEAS EN TORRES DE TAJAMAR



EN LAS CERCANIAS DE LAS Torres de Tajar se produjo un extraño fenómeno. Un deslizamiento de tierra dio origen a un enorme boqueron de varios metros de profundidad...

PERFECCIONAMIENTO TECNICO



Ventisiete profesoras de peinado y belleza de escuelas técnicas femeninas, provenientes de todos los puntos del territorio nacional, se encuentran en Santiago adquiriendo un mayor perfeccionamiento de su profesión...

Comando del Consumidor organizaron para combatir especulación en Villa O'Higgins

Vasto plan antinflacionario de los Centros de Madres, Juntas de Vecinos, clubes deportivos, agrupaciones juveniles y grupos comunitarios está siendo materializado por el CONCI

Los pobladores de la Villa O'Higgins, representados por los dirigentes de la Junta de Vecinos, Centros de Madres, Clubes Deportivos, agrupaciones juveniles y Comités Comunitarios...

Este comando es parte de la acción desarrollada en esa población impulsada por el Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI). Su finalidad inmediata es organizar esa comunidad para que defienda sus intereses económicos y sociales...

El plan puesto en marcha por el CONCI contempla también otros aspectos que son de gran importancia. Se trata

de interesar a los pequeños comerciantes para que se agrupan en centrales de compras; cambiar los hábitos antieconómicos de los consumidores...

MAÑANA SE EFECTUARA EL SORTEO DE BOLETAS

Mañana viernes 28 de enero, a las 9.30 horas, en el local de la Pólice Chilena de Beneficencia, Impuesto Interno efectuará el 930 Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas...

Hay un PREMIO MAYOR de 20 millones de pesos, diez premios de un millón de pesos...

Como de costumbre, la entrada a la Sala de Sorteo en Galería Antonio Varas 1120, 10º piso, local de la Pólice Chilena de Beneficencia, es gratuita.

El Jefe del Departamento de Compraventas hizo entrega de 30 cheques por un total de 18 millones. 600 mil pesos, correspondiente a boletas que se otorgaron en los sorteos últimos que estaban dentro del plazo legal de tres meses para ser cobrados.

Don René Contreras Acevedo, de Los Andes; Doña María Palacios Alarcón de La Parra; don René Juan Orla de Caffare; y don Roberto Parra de Peña, de Puerto Montt, recibieron sus cheques por un millón de pesos cada uno.

TELEVISION Canal 9 - U. de Chile. HORAS: 19.02 Flash noticioso, 19.03 Telecine, 19.30 Club de Mickey, 20.00 Angel del Espacio, 20.05 Telecine, 20.30 Flash noticioso, 20.32 Primera Plana, 21.00 Pantallas noticiosas, 21.15 HP en TV, 21.30 Triángulo, 21.55 Flash noticioso, 22.00 Doctor Kildare, 22.55 A Ocho Columnas, 23.40 Flash noticioso, 23.42 Cierre.

TELEVISORES GELOSO. GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA. TELEMUNDI CONDELL 1589 - FONO 2367 VALPARAISO. DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI AGUSTINAS 898 - MONEDA 946 FONDOS 64857 y 66030.

TELEVISION Canal 13 - U. Católica. HORAS: 19.19 El Conejo de la Suerte, 19.45 Noticiero Británico, 19.56 Los Locos Adams, 20.27 Pantalla del Deporte, 20.42 Nuestro Mundo, 21.04 Surf Side Six, 21.00 El Reportero ESSO, 22.16 Entre Amigos, con Adolfo Jenkelevich, 22.37 Ruta 66, 23.30 Cierre de transmisión.

TELEVISION Canal 13 - U. Católica. HORAS: 19.19 El Conejo de la Suerte, 19.45 Noticiero Británico, 19.56 Los Locos Adams, 20.27 Pantalla del Deporte, 20.42 Nuestro Mundo, 21.04 Surf Side Six, 21.00 El Reportero ESSO, 22.16 Entre Amigos, con Adolfo Jenkelevich, 22.37 Ruta 66, 23.30 Cierre de transmisión.

Obra arquitectónica más grande de Chile inaugurará el Presidente Frei

Puente colgante sobre el río Aisén, de una longitud de 210 metros, permite unir a Aisén con el continente. Elimina aislacionismo de la zona. La obra, construida en Alemania en los astilleros Krupp, demandó una inversión cercana a los 370 mil dólares.— El Presidente de la República parte mañana en su viaje al sur del país

Una importante obra de ingeniería, que se encuentra ubicada en la provincia de Aisén, será inaugurada por el presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, quien parte mañana a la zona sur. Los habitantes de la austral provincia siguieron paso a paso el desarrollo de las obras que permitirán la construcción y posterior funcionamiento del puente colgante que unirá a Aisén con el continente.

Ministros, Embajadores parlamentarios y autoridades zonales acompañarán al jefe del Estado a cortar la cinta tricolor que permitirá dar paso a los primeros vehículos autorizados a pasar por el puente, que tiene una longitud de 210 metros.

Según lo manifestado por el Jefe General de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, por años la compleja geografía de la provincia de Aisén había tenido separadas sus vías

de comunicación con el puerto de Chacabuco, por el río Aisén. La necesidad de esta obra fue de vital importancia para permitir agilizar el envío de productos de la zona a su única salida de transporte hacia el norte del país por la vía marítima.

En espera de una solución efectiva, este problema había sido abordado con el funcionamiento de una balsa de pontones la que por su lentitud e inseguridad confirmó la necesidad imperiosa de construir un puente definitivo y apto para las exigencias actuales del transporte.

Una vez determinada la necesidad y ubicación de la construcción, se proyectó un puente colgante a base de una estructura especial, para permitir dar tránsito una calzada de 8 metros de ancho, además de pasillos para peatones, y salvar una luz de 210 metros entre ambas riberas, a objeto de no interponer, con cerchas intermedias, obstáculos en las aguas que, en las fuertes crecidas, arrastran con su caudal troncos de grandes dimensiones.

El puente, de tipo colgante, con torres y vigas atesadoras metálicas, constituyó una de las obras más importantes en su género, construido por la Dirección de Vialidad de la Dirección General de Obras Públicas en el país, y una de las más grandes de Sudamérica.

Los elementos soportantes se componen de 16 cables de acero, formados por 200 hebras cada uno, cuya confección empleó más de 500.000 metros de acero trafilado.

Para anclar estos cables se construyeron dos macizos de hormigón, empotrados en el suelo mediante 220 pilotes metálicos de 8 puigadas de diámetro.

El volumen de estos macizos de anclaje es de 20.000 metros cúbicos de hormigón, equivalentes al concreto armado empleado en la construcción de un edificio de 20 pisos de altura con una superficie de 1.000 metros cuadrados por piso.

Los cables soportan un peso total de 3.260.000 kilos.

La ubicación de la obra fue ordenada por el ex Presidente de la República don Carlos Ibáñez del Campo, en 1957, y el proyecto, en relación con los machones, fue elaborado por los ingenieros del Departamento de Puentes de la Dirección de Vialidad: Armando Solari; Emil Sanders, actual profesor de la Universidad; Santa María Raúl de la Maza Riveros, y el ingeniero jefe del Departamento mencionado, Darwin Doi.

La construcción de los macizos de anclaje, el montaje y la confección de la losa y pavimentos, fue adjudicada, por propuesta pública, a la firma Yaconi, Hnos. y Cia., empresa de gran prestigio en construcción de puentes y que ha realizado su contrato utilizando personal técnico y obrero especializado exclusivamente chileno.

Para el montaje de la estructura soportante, formada por 4 torres metálicas de 35 metros de alto y 16 cables de 350 metros de largo entre anclajes, se adoptó la solución de erección simultánea de los extremos hacia el centro. Cada unidad estaba exactamente diseñada para encajar en su orden de colocación.

El puente colgante, ubicado a un kilómetro de Puerto Aisén, reemplazará al servicio de balsa, que por su contacto que existía entre esta ciudad y el puerto de Chacabuco.

La mayor producción de Aisén es la ganadera. Según informaciones procedentes de la zona, el movimiento de salida de la provincia es de:

- 20.000 cabezas de vacunos; 60.000 ovejas; 500 toneladas de lana; 400 de cuero, y 6.000 toneladas de minerales y otros productos.

Se calcula que con el transporte mecanizado que se podrá realizar por el puente colgante, los productos y el ganado representarán una gran economía para la provincia.

der a una operación acuciosa durante las horas normales de trabajo.

TRES MESES ANTES

A pesar de todos los inconvenientes, la firma contratista, logró entregar al tránsito, este puente en 83 días de anticipación al plazo estipulado en el contrato.

En la construcción de esta magnífica obra de ingeniería, orgullo de los profesionales chilenos, y que S. E. el Presidente de la República inaugurará en su visita a Aisén, se ha invertido un valor actualizado de \$ 8.151.137.

ASPIRACION CUMPLIDA

Finalmente en la Dirección General de Obras Públicas, se informó que la puesta en servicio de esta nueva obra proporcionará salida a la producción minera, agrícola y ganadera de toda la provincia.

En la actualidad el único nexo troncal de la provincia es el camino de Aisén, Cochupe, Balmaceda y Puerto Ibáñez que atraviesa la Cordillera Transversal. Su recorrido por el ganado provoca las consiguientes pérdidas en las reses que han sido calculadas por los expertos zonales, entre un 15 a un 20%, debido a las grandes caminatas y a la espera de embarque en el puerto de Chacabuco.

El Presidente Frei conoció ayer en la mañana de los planes de este instituto. Recibió, en audiencia especial, al padre D'Escoto y a sus alumnos, quienes le manifestaron que su trabajo está inspirado en los principios que el propio Presidente impulsa en cuanto a fomentar la unidad interna de las Juntas de Vecinos.

Los promotores han recibido, para cumplir con su labor, conocimientos sobre ética social, historia social de Chile, marginalidad, cristianismo y desarrollo, economía chilena, reforma agraria.

Hoy se clausura el primer curso de promotores formado por el Instituto Nacional de Acción Poblacional e Investigación (INAP) se entrevistaron con el Presidente Frei, impulsor del principio de organizar al pueblo, para mejor provecho de sus beneficios y obligaciones

El Presidente Frei conoció ayer en la mañana de los planes de este instituto. Recibió, en audiencia especial, al padre D'Escoto y a sus alumnos, quienes le manifestaron que su trabajo está inspirado en los principios que el propio Presidente impulsa en cuanto a fomentar la unidad interna de las Juntas de Vecinos.

Los promotores han recibido, para cumplir con su labor, conocimientos sobre ética social, historia social de Chile, marginalidad, cristianismo y desarrollo, economía chilena, reforma agraria.

Hoy se clausura el primer curso de promotores formado por el Instituto Nacional de Acción Poblacional e Investigación (INAP) se entrevistaron con el Presidente Frei, impulsor del principio de organizar al pueblo, para mejor provecho de sus beneficios y obligaciones

El Presidente Frei conoció ayer en la mañana de los planes de este instituto. Recibió, en audiencia especial, al padre D'Escoto y a sus alumnos, quienes le manifestaron que su trabajo está inspirado en los principios que el propio Presidente impulsa en cuanto a fomentar la unidad interna de las Juntas de Vecinos.

Los promotores han recibido, para cumplir con su labor, conocimientos sobre ética social, historia social de Chile, marginalidad, cristianismo y desarrollo, economía chilena, reforma agraria.

Hoy se clausura el primer curso de promotores formado por el Instituto Nacional de Acción Poblacional e Investigación (INAP) se entrevistaron con el Presidente Frei, impulsor del principio de organizar al pueblo, para mejor provecho de sus beneficios y obligaciones

El Presidente Frei conoció ayer en la mañana de los planes de este instituto. Recibió, en audiencia especial, al padre D'Escoto y a sus alumnos, quienes le manifestaron que su trabajo está inspirado en los principios que el propio Presidente impulsa en cuanto a fomentar la unidad interna de las Juntas de Vecinos.

Los promotores han recibido, para cumplir con su labor, conocimientos sobre ética social, historia social de Chile, marginalidad, cristianismo y desarrollo, economía chilena, reforma agraria.

Hoy se clausura el primer curso de promotores formado por el Instituto Nacional de Acción Poblacional e Investigación (INAP) se entrevistaron con el Presidente Frei, impulsor del principio de organizar al pueblo, para mejor provecho de sus beneficios y obligaciones



UNA DE LAS DOS OBRAS más importantes en su género, construida por la Dirección de Vialidad de la Dirección General de Obras Públicas en el país, y una de las más grandes de Sudamérica, es el puente colgante sobre el río Aisén que será inaugurado por el Presidente Eduardo Frei. El puente tiene una longitud de 210 metros y una calzada de 8 metros de ancho, para el tránsito de los peatones. Es de tipo colgante, con torres y vigas metálicas. La estructura metálica fue encargada a la firma Krupp, de Alemania, y demandó una inversión cercana a los 370.000 dólares, incluyendo el flete desde Hamburgo a puerto Chacabuco.

28 asesores para Juntas de Vecinos se entrevistaron con Presidente Frei

Los primeros egresados del Instituto Nacional de Acción Poblacional e Investigación (INAP) se entrevistaron con el Presidente Frei, impulsor del principio de organizar al pueblo, para mejor provecho de sus beneficios y obligaciones

Hoy se clausura el primer curso de promotores formado por el Instituto Nacional de Acción Poblacional e Investigación (INAP) se entrevistaron con el Presidente Frei, impulsor del principio de organizar al pueblo, para mejor provecho de sus beneficios y obligaciones

FERROCARRILES COMENZO A PAGAR A LOS PRODUCTORES MADEREROS

Durante el curso de la próxima semana se iniciará el pago de varios miles de escudos que Ferrocarriles del Estado adeuda desde hace algunos meses a los productores que abastecen a esa empresa de maderas y durmientes.



NUEVO ADICTO AEREO A INGLATERRA.— Por el Caravelle de LAN-CHILE, se dirigió a Londres el Comandante de Grupo y ex Edecán Aéreo de la Presidencia, Claudio Sepúlveda, quien ha sido designado Adicto Aéreo en la Embajada de Chile en Londres. En el Aeropuerto, fue despedido por funcionarios de la Presidencia y por el Comandante Agustín Rodríguez, de la Fuerza Aérea de Chile y otros oficiales de la institución.— EN EL GRABADO, el Comandante Sepúlveda acompañado de su esposa e hijo antes de embarcar.— (Foto Cerrillos).

630 estudiantes de la U. de Chile iniciaron labor social en Chiloé

Sesientos treinta estudiantes de la Universidad de Chile se encuentran actualmente en la provincia de Chiloé iniciando los labores de docencia, investigación y asistencia organizada por el Departamento de Acción Social de dicha Corporación.

Los jóvenes fueron preparados intensivamente antes de partir al sur. Debieron entrenarse en las técnicas de enseñanza en Chiloé, informarse sobre los aspectos geográficos, históricos, antropológicos, sociológicos y económicos de la isla y aprender a dominar las metodologías de la investigación y del desarrollo de la comunidad.

VALIOSOS APORTES PARA ENRIQUECIMIENTO DE LOS PROGRAMAS DOCENTES EN EL PAIS

Con un acto realizado en la mañana de ayer, en el Intermedio Nacional Barros Arana, se clausuraron las actividades del Seminario de Perfeccionamiento de profesores y personal directivo de mil escuelas primarias del país, donde se pondrá en práctica, a partir de marzo, la Reforma Educativa en los dos primeros años de la Enseñanza Básica. A este Seminario asistieron alrededor de mil profesores, los cuales estuvieron reunidos durante todo el mes de enero.

Agricultores respaldan acción del INDAP y piden su ampliación

Dirigentes de 250 Comités que representan ocho mil pequeños agricultores de las provincias de Valdivia y Osorno, enviaron al Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Jacques Chonchol, un memorándum en el cual solicitan se proceda a sanear los títulos de propiedad y además se hace ver la falta de tierra, como factor limitante, que inhibe el pleno desarrollo de la capacidad empresarial del pequeño agricultor.

ESMERILES CARBORUNDUM

En su línea más completa, para todos los usos industriales y generales

Piedras esmeriles de formas especiales y corrientes. Discos de Corte para Metales y Refractarios.

ADEMAS:
Discos de Lija con respaldo de fibra y Lijas en rollos y en pliegos.
Esmeril en polvo para vidrierías y uso óptico.

COMPLETO SURTIDO • ENTREGA INMEDIATA

FERRETERIA SANTIAGO

OSTERTAG y Co
TEATINOS 240 - SANTIAGO

BENEFICIOS PARA LOS SECTORES POSTERGADOS:

Nunca en Tan Poco Tiempo el Gobierno ha Hecho Tanto por el Pueblo

Los dirigentes sindicales socialistas de Europa, hablando sobre la situación económica de la clase obrera, manifestaron con mucha franqueza y decisión que "no importaba cuánto sea el porcentaje de mejoramiento de sueldos y salarios en un país. Lo que realmente interesa, y por lo que se debe luchar, es la contención de la inflación y la disminución de sus efectos", declaró HECTOR GALAZ NUÑEZ, presidente del poderoso Sindicato MADEMSA, en relación con la Política de Remuneraciones y Precios del Gobierno, aprobada por la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados.

Héctor Galaz es un hombre que recia personalidad gremial. Ha sido dirigente nacional de la Central Única de Trabajadores...



HECTOR GALAZ NUÑEZ, presidente del Sindicato MADEMSA: "Los marxistas de la Central Única de Trabajadores nunca plantearon un paro nacional para defender a la clase asalariada de los porcentajes enanos de reajustes de la pasada Administración. Ahora protestan porque el Gobierno ha resuelto pagar el 100% del alza del costo de la vida".

GOBIERNO SE DESISTE DE QUERRELLA CONTRA LOS DIRIGENTES DEL COBRE

El Ministerio del Interior, enviará hoy al Tribunal respectivo el desistimiento de la querrela contra los dirigentes de la Confederación Nacional del Cobre. Así lo anunció el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton.

Un moderno consultorio médico externo será inaugurado hoy en el Barros Luco

Asistirán S. E. el Presidente de la República, el Ministro de Salud y Director General del SNS. Tendrá capacidad para atender a mil personas diarias. Con asistencia del Presidente de la República, S. E. Eduardo Frei Montalva; del Ministro de Salud, Dr. Ramón Valdovinos; del Director General del SNS, Dr. Francisco Marcondes Restat; directiva del Hospital y Jefes del Servicio de Salud, será inaugurado hoy, a las 11 horas, el nuevo y moderno Consultorio Externo del Hospital Ramón Barros Luco-Trudeau.

Expresó el dirigente HECTOR GALAZ NUÑEZ, presidente del poderoso Sindicato MADEMSA, al manifestar su apoyo a la política de reajustes del Gobierno. "Con argumentos políticos tratan de retrasar programas que favorecen a los trabajadores", dijo

En Libertad se convierte en la gran ecuación de los problemas nacionales y se difunde en el exterior, la Derecha y los partidos marxistas no tendrán nada que hacer en América Latina". Como pensando en alta voz, Héctor Galaz Nuñez agrega:

"Nunca en tan poco tiempo un Gobierno ha hecho tanto por el pueblo. Ahi está el caso del sector campesino. El Gobierno actual, al asumir el Mando, dijo que su problema económico podría ser resuelto en el término de tres años, y comenzó, de inmediato, a rea-

muestra una libertad sindical extraordinaria, un avance del pensamiento libre".

Con respecto al propósito del Gobierno de evitar legalmente los movimientos huelguísticos, Héctor Galaz dice: "Hay quienes se han opuesto a esta iniciativa, aduciendo que se pretende limitar la libertad, derogar el derecho de huelga y permitir la aplicación de medidas coercitivas. En eso no hay error: hay mala fe. Los que hemos estado en contacto con el ajetreo sindical durante años, podríamos decir que el proyecto de sueldos, salarios y precios elaborado por el Gobierno del Presidente Frei —dice— lo apreciamos muy ajustado a la realidad nacional. Sé de la discrepancia, pero en una nación democrática como la nuestra, creo que esas discrepancias son necesarias. No obstante, el buen sentido está demostrando de muchas maneras que los hombres de Gobierno están acertados en las medidas contenidas en el proyecto de ley. Hubo quienes comenzaron por dudar de los estudios que determinan el costo de la vida. Fue una campaña marcadamente intencionada con objetivos típicamente políticos, pero el país fue testigo de cómo todos los argumentos planteados fueron destruidos y barridos por el Director de Estadística y Censos."

DEFINITIVAMENTE SOLUCIONADO QUEDO EL CONFLICTO DE FABRICA CEMENTO MELON

Presidente y Gerente General de la Empresa estuvieron ayer con el Ministro del Interior. También lo visitó el Interventor, coronel Chaffausen. ● Intendente de Valparaíso nombrará subrogante de Juan Montedónico. ● Ministro Leighton viajó a Viña del Mar

El Presidente de la Empresa Cemento Melón, Elicodoro Matte y Ernesto Pinto, Gerente General, se entrevistaron ayer con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, para conversar acerca del término del conflicto que afectó a la fábrica. También estuvo con el Ministro, quien fuera interventor oficial, Co-

ronel Pablo Chaffausen. Este había recibido del Secretario de Estado, una nota en la que se le felicitaba por la forma de llevar el problema y al mismo tiempo se le agradecía su acción.

En la reunión de ayer, el Coronel Chaffausen, entregó al Ministro Leighton, una nota donde informa oficialmente del término del conflicto y —al mismo tiempo—, agradece en términos sumamente elogiosos la actuación cumplida por carabineros, que en todo momento dejaron bien sentido el prestigio de la institución.



REINA DEL FESTIVAL CAMPESINO DE CHILOE EN SANTIAGO.— Durante seis días la señorita Eliana Redlich (izquierda) permaneció en Santiago, acompañada de dirigentes campesinos de la isla austral, tomando conocimiento con ellos de diversos aspectos de la actividad agraria en la capital. EN EL GRABADO aparece junto al dirigente señor Egon Niklitschek y a la señora Viola de Niklitschek.

REINA DEL FESTIVAL CAMPESINO DE CHILOE VISITO CENTROS AGRICOLAS

La señorita Eliana Redlich Schaeffer, Reina del Festival Campesino realizado recientemente en Chiloé, y los dirigentes campesinos Egon Niklitschek Teimer y Víctor Redlich Schaeffer, cumplieron en esta capital una provechosa permanencia de 6 días invitadas por el Instituto de Desarrollo Agropecuario, Corporación de la Reforma Agraria e Instituto de Educación Rural. Los dirigentes campesinos y su gentil soberana cumplieron un programa breve de conocimiento que comprendió visitas a centros de investigación y estudios de las instituciones patrocinantes del viaje. Visitaron, en efecto, la estación experimental de "La Platina", del Instituto de Investigaciones Agropecuarias; el centro de capacitación agropecuario de Lo Vásquez, del Instituto de Educación Rural; el plan de asentamiento campesino de El Carmen, que realiza la Corporación de Reforma Agraria de Rancagua y tomaron un conocimiento elemental del funcionamiento del Servicio de Equipo Agrícola Mecanizado de la Corporación de Fomento; del Ministerio de Agricultura, INDAPE y CORA, y de los Ministerios de Tierras y Colonización y de Obras Públicas.

Breves Gremiales

HUELGA EN UN FUNDO. Por incumplimiento de 10 puntos de la última acta de avenimiento firmada con el dueño del predio, los campesinos del Fundo San José de Catemu, declararon una huelga indefinida, y denunciaron el hecho a las autoridades del Trabajo. Francisco Valencia se llama este agricultor que no respetó los días de pagos señalados en el convenio, ni ha otorgado los anticipos quincenales a su personal. Por otra parte, ha tomado represalias clausurando el local sindical y suspendiendo el suministro de energía eléctrica a las casas del fundo.

SOBRE REAJUSTES. El Frente de Organizaciones Sindicales Libres fijó su posición en materia de reajuste apoyando las iniciativas del Gobierno respecto de su política salarial destinada a combatir la inflación. El Consejo de ese organismo, recomienda, sin embargo, que el reajuste de 25% debe hacerse sobre un mínimo vital de \$ 2.

JUNTA DE VECINOS Población Presidente Juan Antonio Ríos, Sector 3-A. En la última sesión de directorio de la Junta de Vecinos del Sector 3-A acordó el re-

Cámara pidió investigación en el conflicto del Banco de Crédito

Gerencia no ha dado respuesta a peticiones de empleados. La Cámara de Diputados acordó ayer —en sesión especial celebrada entre 10.30 y 11 horas— enviar un oficio a la superintendencia de Bancos con el objeto de que se realice una investigación sobre las utilidades acumuladas por el Banco de Crédito y las posibilidades de dicha institución con respecto al otorgamiento de los puntos fundamentales contenidos en el pliego de peticiones de los empleados. La resolución se adoptó luego de conocer la Sala los planteamientos del personal en huelga, y de escucharse las intervenciones de los diputados Santiago Pereira, Héctor Fuenzalida, María Maluenda y Carmen Lazo, quienes coincidieron en señalar su preocupación por el problema, planteando la necesidad de formar una comisión investigadora que se encargue de auscultar el diferendo. En forma especial, los parlamentarios dieron a conocer aspectos relativos a remuneraciones, gratificaciones y situación social de los empleados del Banco. Por otra parte, se informó que la gerencia de la institución bancaria no entregó tampoco ayer la anunciada respuesta a la fórmula de arreglo que le fuera entregada hace algunos días por la Dirección del Trabajo, y solicitó una nueva prórroga para un estudio al respecto. Esta actitud de la parte patronal —según los dirigentes sindicales— no representa sino una "maniobra para prolongar el conflicto y quebrar el movimiento de los funcionarios". No se informó sobre la fecha en que la gerencia podría dar a conocer una nueva proposición a los empleados.

EN EL COMANDO NACIONAL DE TRABAJADORES HABLARA ESTA TARDE EL MINISTRO MOLINA

Los dirigentes de los diversos Frentes de Trabajadores analizarán con este Secretario de Estado, y Asesores económicos del Gobierno, el Proyecto de Reajustes de Salarios y Precios

El Ministro de Hacienda, Sergio Molina, concurrirá hoy —especialmente invitado— a una asamblea general de los distintos Frentes que integran el Comando Nacional de Trabajadores. La finalidad es analizar el proyecto de Ley de Reajustes y Salarios y Precios que pende de la consideración del Congreso Nacional. El acto tendrá lugar en la sede del Comando, calle Agustinas 560, a las 19 horas de hoy. En esta oportunidad, los dirigentes de los trabajadores, los Asesores Económicos del Gobierno y el propio Ministro de Hacienda, Sergio Molina, debatirán punto por punto los principales acápites de esta iniciativa del Ejecutivo, con el fin de dar la mayor cantidad de antecedentes que permitan a los trabajadores tener elementos de juicio sobre las verdaderas finalidades del proyecto. Una vez conocidos estos fundamentos, el Comando Nacional de Trabajadores fijará su posición respecto de esta materia. En atención a la importancia del tema a debatir en el día de hoy, la Asamblea del Comando Nacional de Trabajadores, ha despertado gran interés entre los diferentes frentes y núcleos integrados a ese movimiento.

BUSES VIA SUR

Santiago - Concepción - Puerto Montt. Informaciones y Venta de Pasajes: Plaza Almagro esquina San Diego. TELEFONO 68625 ENCARGOS REEMBOLSOS. Recepción y Despachos: Ayda. Bulnes 144-150 Teléfonos 62676-62710

MOTOS YAMAHA

250 c.c. Facilidad. ENTREGA INMEDIATA. IMESAC ALAMEDA 1653

PARASOLES CAMBIO LONA. Para terraza y playa. Desde \$ 60 en lonas inalterables al sol. Pisos y Sillas Plegables para la Playa. cca. ex Catedral 3049. COMPANIA 2697

TELEVISORES "SANYO". REFRIGERADORES "HUMBOLDT". EN TODOS SUS TIPOS. SAN ANTONIO 282

MUEBLERIA SALVADOR. MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO \$30.-. ENTREGAMOS Muebles - Comedor, Dormitorios y Living. Gran surtido muebles homónimos. Estanterías, camas y muebles sencillos. Atendemos crédito controlados del Banco del Estado.

RYLOZ. FONOS 69130, AHUMADA 43. Surtido completo en ropa interior, ajuar para novias, tejidos de hilo y Duvoye. Faldas, blusas, medias. TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS

FERRO. C.A.P. e IMPORTADO PERFILES, CANTERAS y PLANCHAS. FERROCIPOLO LTDA. STA. ROSA 2265 TEL 52792

CASA DE LA OLLA A PRESION. REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA. TENDERINI 77. Fono 392494. (No tiene Sucursales). Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero.

UNA BUENA SOLUCION PARA SUS PROBLEMAS INTIMOS. Si su esposa la ha abandonado, señora, y si a usted, señorita, le han conquistado su novio, no desesperen. En carta lacrada se le revelará el secreto de cómo hacerlos volver. Triunfe usted, señor, en amores, negocios, inversiones. Póllala, Lotería. Indique fecha de nacimiento y sus problemas que le afligen y a vuelta de Correo se le enviará GRATIS SU HOROSCOPO PERSONAL Y FOLLETOS que le revelan lo que usted desea saber y una carta orientación, todo analizado, indicando la solución integral de sus problemas. Adjunte una estampilla de Correo para su contestación. ESCRIBA: PROFESOR BONYARDAN, CASTILLA 4558, CORREO N.º 2, SANTIAGO DE CHILE. ATENCION PERSONAL Y VENTAS DE LIBROS: ALAMEDA 2510.

san diego 1758 fono 567336. COMPRE AL FABRICANTE. mesas con formalita. Mimeógrafos portátiles. Copias a Mimeógrafos Nueva York 35 FONO 65052

Libro de Cantos para Semana Santa. Los Departamentos de Liturgia y Catequesis de la Arquidiócesis de Santiago, han auspiciado un nuevo libro de cantos religiosos, inspirados en los principios de la reforma litúrgica. Acaba de aparecer una parte: CANTANDO CON CRISTO EN LA SEMANA SANTA, con las adaptaciones en castellano de los himnos y antifonas de Semana Santa. Su tiraje es limitado, por ello haga sus reservas con tiempo en la central distribuidora de material pastoral y gustinas 1480 o Dirección 390. NOTA: Todo el libro está grabado en cinta magnética.

NOTAS SOCIALES

Por Jorge Rojas Fergie

ALMUERZO DE DESPEDIDA EN EL CLUB DE LA UNION.

Hoy, a las 13 horas, se efectuará en el Club de la Unión el almuerzo organizado por el Instituto Chileno Argentino de Cultura...

ENFERMO EN VALPARAISO.

Delicado de salud, a consecuencia de un accidente, se encuentra en su residencia en Valparaíso, don Alfonso Rojas Castellón.

AVISO DE YMCA.

Hoy comenzará en la piscina temperada de la Asociación Cristiana de Jóvenes de Santiago el curso de natación para adultos...

COCTEL.

El señor José Miguel Larrain Rodríguez ofreció en su residencia de El Golf, un coctel a un grupo íntimo de sus amistades.

DE ITALIA.

Después de pasar una temporada en Italia ha regresado la señorita Ada Noé Pizzo.

MATRIMONIO RISOPATRON RENARD-MORENO BESA.

Circula el siguiente parte matrimonial: Ana Besa Lafitte, participa a usted el matrimonio de su hija Ximena con el señor Luis Risopatron Renard...

OBRA EMMAUS.

Antes de entregarse a la desesperación creyendo que sus problemas no tienen solución, un prelado o un obispo católico asociado a la Obra Emmaus...

A EUROPA.

A Europa, donde permanecerá una temporada, la señora Rosa Alessandri de Deves.

EN HONOR DEL AGREGADO MILITAR DEL PERU, Y SEÑORA.

El Directorio del Club Peruano ha organizado para el próximo sábado, a las 13.30 horas, en la sede de la institución...

PROXIMO MATRIMONIO.

El próximo sábado será bendecido a las 20.30 horas, en la Iglesia de la Recoleta Dominicana, el matrimonio de la señorita Raquel Romero Guzman...

NACIMIENTOS.

Ha nacido una hija del señor Mario Vergara Infante y de la señora María Luisa Jaramillo de Vergara.

MISA.

En la Iglesia de Nuestra Señora de la Merced, se oficiará el próximo sábado a las 12 horas, una misa por el eterno descanso...

MATRIMONIO CONCERTADO.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Antonieta Franco Covarrubias, con el señor Enrique Guzmán Acevedo.

MATRIMONIO YRARRAZAVAL TORREALBA-OVALLE WALKER.



Señorita ROSA MARIA OVALLE WALKER, cuyo matrimonio con el señor José Luis Yrarrázaval Torrealba, será bendecido hoy, a las 19.30 horas, en la Parroquia de la Anunciación...

VIDRIOS

Rápidas colocaciones de vidrios a domicilio y chalets, dentro y fuera de Santiago.

VOILE DE SEDA

anchos 1,50 PARA CORTINAS Y VISILLOS. Por mayor y menor E\$ 5.50 el metro MONEDA 812 OF. 714

¿SU CARTERA SEÑORA!

Quedará como nueva reparada y retificada en MANCINI. Reparamos paraguas, no confundir: ALAMEDA 723, local 93, Pasaje Metropolitano. Entre Mac Iver y Tenderini

E\$ 188. LIVINGS

MODERNOS Materiales de Primera con Póliza de Garantía por 10 años. Cómpralo en LA FABRICA SAN IGNACIO 41 FONDO 88161 CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS

Restaurant NATURISTA

"Temporada de Primavera" en EL NATURISTA. Con los primeros calores de la temporada viene la deshidratación. Consuma exquisitos jugos naturales con todas sus vitaminas...

PARA SUS VACACIONES DE PLAYA Y CAMPO

PARA SEÑORAS Y NINITAS. Un gran surtido de pintoras, modelos con y sin mangas. Pijamas bonitos y variados modelos PARA HOMBRES Y NIÑOS. Una confección diferente UN PRECIO CONVENIENTE. FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO A. AVENIDA ESPAÑA 14-1 FONDO 90362

OPTICA PINCUS. MONEDA 1035 FONDO 82245 SFGO. OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EN EUROPA.

Pesca Submarina. Lanza-arpones, Máscaras - Snorkels, Aletas. solamente en ARMERIA ITALIANA AHUMADA 64-FONO 84766.

A LOS AGRICULTORES. Pago Segunda Cuota del Impuesto a la Renta y Segunda del Impuesto CORVI

Se recuerda a los señores agricultores que, de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto de Hacienda N° 1.642, de fecha 28 de julio de 1965, durante el presente mes de ENERO, debe cancelarse la segunda y última cuota del impuesto a la renta de Primera Categoría...

Aconcagua SOLDADURAS EN FRIO. ALBERTO E. UDOVICICH MONSERRAT SAN DIEGO 1008 - (FRENTE A CALLE ACONCAGUA) SANTIAGO DE CHILE. Y AHORA EN CHILE. la Auténtica y Electiva Soldadura en Frio. Trabajos con póliza de garantía: Culatás, Block, Carcasas de Caja de Cambio, Camisas, etc. SERIEDAD, RAPIDEZ Y PUNTUALIDAD. ATENCION PERSONAL DE ALBERTO E. UDOVICICH MONSERRAT. Técnicos extranjeros especializados en soldaduras en frío. SAN DIEGO N° 1008 (frente al Teatro Esmeralda)

servicio de reservas a bordo

SERVICIO DE RESERVAS EN VUELO. Oficina de LAN-CHILE en... ciudad. De... ciudad a... ciudad para el día... Mis boletos tienen los números... Mis boletos tienen los números... Agradeceré a Uds. reservarme... asientos... La confirmación me la pueden dar al siguiente teléfono. Nombre pasajero (s).... Entregue esta tarjeta a la Auxiliar de vuelo. LAN-CHILE

Esta es la tarjeta más útil que Ud. puede llenar durante sus viajes.

Con ella podrá asegurar su regreso o la continuación de su viaje.

compruebe cuánto mejor es su línea aérea



En Marcha Ambicioso Plan del Vóleibol

Dirigentes y entrenadores en busca del progreso definitivo del deporte de la red alta

Ha causado asombro la decisión de la Federación Chilena de Vóleibol de comenzar a preparar su equipo seleccionado para los Juegos Panamericanos de Winnipeg (Canadá), nada menos que con 22 meses de anticipación. El hecho sólo tiene precedentes en la Selección futbolística profesional que preparó Fernando Riera para el Campeonato Mundial de 1962. La diferencia, claro está, es que el vóleibol es un deporte netamente amateur, y como tal trabaja, por lo cual su esfuerzo es doblemente digno de destacar.

La designación del plantel seleccionado y la idea de ponerlo tan pronto en funciones, forma parte de un plan general del deporte de la red alta, destinado a elevar su actual nivel técnico. El vóleibol, tras un largo período en el que la actividad se concentró en un equipo magníficamente dotado —pero limitado en número— que produjo grandes satisfacciones internacionales, amplió su radio a grandes sectores. No sólo la Federación que el progreso de los años se aisló del resto del Continente, en lo que a compromisos oficiales se refiere, y dio gran énfasis al vóleibol escolar. Se prefirió así una mayor divulgación, que produjera un mayor número de jugadores, al avance desmesurado de unos pocos.

Cumplida esa etapa, la Federación ha vuelto nuevamente su mirada hacia los cuadros seleccionados. Para ello, designó dos comisiones. Una, para que se preocupara del vóleibol femenino, que tiene un compromiso importante en octubre próximo, en Lima, con motivo del 4º Campeonato Mundial de este deporte. Otra, para que encarara el problema del vóleibol masculino, cuyo nivel técnico ha estado bajando. Esta última, está integrada por el Vicepresidente de la Federación, don Hernán Campero, como jefe de equi-

En el grupo "B" fueron considerados jugadores jóvenes, que nunca antes hubieran vestido la camiseta nacional. Es más numeroso, y todos sus integrantes reciben una camiseta amarilla con el Escudo chileno, la que sólo pueden usar en los entrenamientos y en los partidos de exhibición. La forman: Mario Da Bove, Antonio Colombo, Eduardo Escobar, Patricio Grünberg, Alfredo Ovalle, Guillermo Oliver, Luis Espósito y Jaime Grisanti, de Universidad Católica; Enrique Mannheim y Bernardo Cherrillo, de Maccabi; Carlos del Valle, de Unión Española; Eduardo Young, Iván Dekovic, de Universidad Técnica; Teodoro Yanez, de Vida Sana; y Jaime Valenzuela, de la YMCA. Este grupo aumentará en marzo, con nombres salidos de la selección escolar que alcanzó a tener actividad en 1965.

Por último figura la Selección Juvenil, que se designará en mayo de cada año, luego de realizado el Campeonato Interescolar de Liceos y Colegios Particulares. En 1965 alcanzó a formarse —en forma muy apresurada— esta selección, pero en la presente temporada se le piensa dar una importancia de primer plano. Los tres planteleros serán trabajados intensamente, por separado. El grupo "A" tendrá compromisos en Lima, en abril, y en mayo, en Santiago. Este último, consulta una competencia cuadrangular entre las selecciones "A" y "B" con las selecciones nacionales de Argentina y Uruguay. El rendimiento que alcancen los jugadores en estas dos ocasiones, permitirá aclarar el panorama de posibilidades y reajustar ambos planteleros. En octubre, el nuevo grupo "A" (reestructurado de acuerdo al rendimiento en abril y mayo)

po; don Juan Miñón, como director; y don Alfredo Aceituno, como entrenador jefe.

La Comisión elaboró un plan general, que produjera la mecánica esperada. Para comenzar, consiguió con la nueva directiva de la Asociación Santiago de Vóleibol —que es la más importante del país— que llevara a la práctica un proyecto estudiado y aprobado por el Cuerpo de Entrenadores, tendiente a ampliar y mejorar el calendario de actividades de la Asociación. De acuerdo a este proyecto, las competencias de las diversas categorías van enlazadas entre sí, y tienden hacia el mejor aprovechamiento del material humano de cada club.

En segundo término, designó un plantel seleccionado nacional en tres niveles. En el grupo "A" fueron considerados aquellos jugadores que, por su capacidad voleibolística o por su edad, pudieran considerarse como plantel adulto. En este grupo forma casi toda la legión de internacionales de los últimos años, especialmente los de Universidad Católica. Ellos son: Patricio y Hugo Grisanti, Eduardo Blanco, Enrique Sánchez, Roberto Gómez y Franklin Sir, de la UC; Ernesto Venegas y Patricio García, de la YMCA; Roberto Wolfberg, de Maccabi; Alberto del Valle, Carlos Marholz y Jaime Goya, de Unión Española; y Vicente González y Darío Mutoli, de Universidad Técnica. Son catorce jugadores y no se desea que su número sea alterado. Cada uno ha recibido una camiseta celeste con el Escudo Nacional, la cual deberá ceder a otro jugador en caso de perder su condición de seleccionado. Este caso se produjo durante el último entrenamiento, cuando Alejandro Cabero le hizo entrega de su camiseta a Patricio García. El jugador Cabero fue designado por la Dirección de Deportes del Estado para gozar de una beca de dos años en Alemania.

TRABAJO ACTUAL

En estos momentos, se encuentran en plena actividad las selecciones "A" y "B". Entrenan los días jueves de 20 a 22 horas en el Gimnasio de la Universidad Católica y realizan los sábados y domingos, presentaciones públicas en carácter de difusión. El entrenador no ha puesto especial énfasis en la corrección de aspectos técnicos, ya que sólo desea una coordinación de los jugadores en los sistemas y tácticas que más adelante primarán en el juego del conjunto. Las sesiones de práctica son de libre entrada y los partidos que así se juegan son muy superiores a los que se ven en las competencias oficiales de la Asociación Santiago.

Con la actuación de los domingos en la mañana, se ha deseado alejar a cabo, pero con la distracción al grupo. Se cumple con el objetivo de la difusión en centros donde el vóleibol está recién empezando a practicarse; y se logra estrechar vínculos entre los jugadores, ya que todos ellos viven en un día domingo en agradable camaradería. El plan trazado consulta exhibiciones en estadios al aire libre, en enero, y en playas de la zona central, en febrero. Hasta el momento se han realizado presentaciones en el Estadio Italiano, Club de Campo y Estadio del Banco Sudamericano. La última en Santiago será en el Estadio Santa Rosa de Las Comas. El programa se elaboró de acuerdo con el Comité organizador del torneo interestadial, que se está jugando actualmente. En febrero, el programa de presentaciones será coordinado con el Torneo Interbarneiros que se jugará —como es ya tradicional— en Ventana, Reñaca, Salinas, Algarrobo, El Quisco, Guaylandia, San Sebastián y Cartagena.

El plan es ambicioso y difícil de llevar a cabo, pero quienes están lanzados en la tarea de realizarlo tienen capacidad y experiencia. Al contarse con un elevado número de jugadores juveniles y adultos —de promisorias condiciones— se pretende darle a todos ellos, que serán la base de los principales equipos nacionales, una adecuada base técnica, que produzca un mejoramiento general en el nivel de juego. No se pretende, pues, tan sólo buscar un buen rendimiento de un pequeño núcleo de jugadores "de élite". Ni tampoco se pretende como única meta el obtener buenos resultados en Río de Janeiro o Winnipeg. El objetivo es amplio y generoso. Todo el ambiente voleibolístico confía en que se cumplirá. La NACIÓN, diario de los Deportistas, estará atenta para seguir cada una de sus etapas.

REMACHE.



FORMACION DEL AÑO 1962 — Para el sudamericano de 1962 realizado en Santiago, la selección nacional no cumplió la actuación acorde con la calidad de sus integrantes. El entrenador Alfredo Aceituno da instrucciones a sus dirigidos: Smith, Cordal, Campero, Del Valle, Patricio y Hugo Grisanti.

SONIA URRIA: Por la Estela de Inge

Sin haber heredado las ricas condiciones físicas de la gran campeona que fue su madre, Inge von der Forst, la mejor pechista del país, tiene atributos propios para ser considerada como una de las pocas estrellas de jerarquía de la natación nacional

... "Sonia Urria destacó en la jornada acuática de anoche"; "Rosita Guzmán, la mejor figura de la natación de ayer"; "Sonia Urria y Rosita Guzmán brillaron en la final de los 200 metros".

Sonia, Rosita... Rosita, Sonia. Parece un cuento de nunca acabar y la verdad es que por ahora en la natación chilena sólo las dos figuras mencionadas en todos los titulares de las páginas deportivas, dan lugar para un comentario elogioso y para el título de una información.

La pareja de especialistas de la Universidad de Chile, acapara los adjetivos y per calidez, belleza y simpatía, siempre está presente en cualquier recuento que se haga en el pobre panorama de la natación nacional.

Y, sin embargo, Rosita acapara los elogios mayores y los archivos están repletos de fotografías de la que fuera la pequeña estrella de la "U" y que ahora es una realidad en la natación adulta.

Sonia Urria, sin embargo, a pesar de los pergaminos que le dan seis títulos nacionales en pecho y medley y una trayectoria ejemplar en defensa de los colores azules, está ganando recién de los halagos de ser primera estrella de la natación nacional.

Resulta curioso entonces, porque Sonia no es sólo eso. Es la mejor deportista de la natación chilena elegida por los periodistas deportivos, es la nadadora que dio más puntos en el último campeonato nacional y, además, es la hija de la inolvidable Inge von der Forst, otrora estrella refulgente de la natación chilena y sudamericana.

Y a Sonia, con todos esos atributos, se la encuentra a diario trabajando duro y parejo en la pileta de Los Leones. Puliendo su estilo, ayudando a sus compañeros y sirviendo de alentador estímulo con su constante sonrisa, su sencillez y su gran espíritu de lucha.

Unánimemente considerada, la mejor compañera de la natación de la "U", colaboradora estrecha de los escasos dirigentes que tiene la natación

Aquí ya no es la suave y alegre Sonia Urria que se ve en la piscina. Es la nadadora consciente y seria, que tiene una dolorosa crítica para quienes abandonan a su suerte a los jóvenes competidores.



SIN EL ESTILO LARGO y potente que dio popularidad y triunfos al padre, Sonia ha logrado los suyos con constancia y tenacidad, para consagrarse la mejor pechista del momento

En estas condiciones, representa los 21 años que tiene, para dejar de ser la muchacha juvenil que avanza y avanza hacia la meta de la prufa y a la senda de la consagración definitiva.



LAS DOS ESTRELLAS de real jerarquía que nadan seriamente en piletas nacionales. A la derecha, Rosita Guzmán y a la izquierda, Sonia Urria, Sonia es atracción por siempre

azul, de contagiosa simpatía y rígida disciplina, la campeona nacional en 100 y 200 metros pecho, agrega a sus condiciones la modestia necesaria para calificarse como "la oveja negra de la familia".

"Es una de las cosas que me decepciona —dice—, pero tengo que seguir, porque me encanta la natación y no puedo dejarla. Con el tiempo que gasto entrenando, podría proporcionarme muchas comodidades y satisfacciones, y sin embargo, renuncio a ellas por seguir en la pileta, a pesar de la incomprendión y el abandono de los dirigentes a quienes ni siquiera he visto una vez al borde del agua".

"Si, la oveja negra —dice— porque entre mi mamá, que fue una campeona extraordinaria y mi hermano "Pancho", que tiene condiciones y físico inmensos, yo soy la más débilucha y a la que más le ha costado llegar a ser campeona..."

Indudablemente, Inge, extraordinaria, y Francisco, actualmente en Alemania y campeón de Chile en libre a los 17 años, de ricas condiciones, parecen opacar las actuaciones de Sonia. Pero nadie que conozca la trayectoria de los Urria, puede decir que tenga menos valor el triunfo final de la actual campeona nacional.

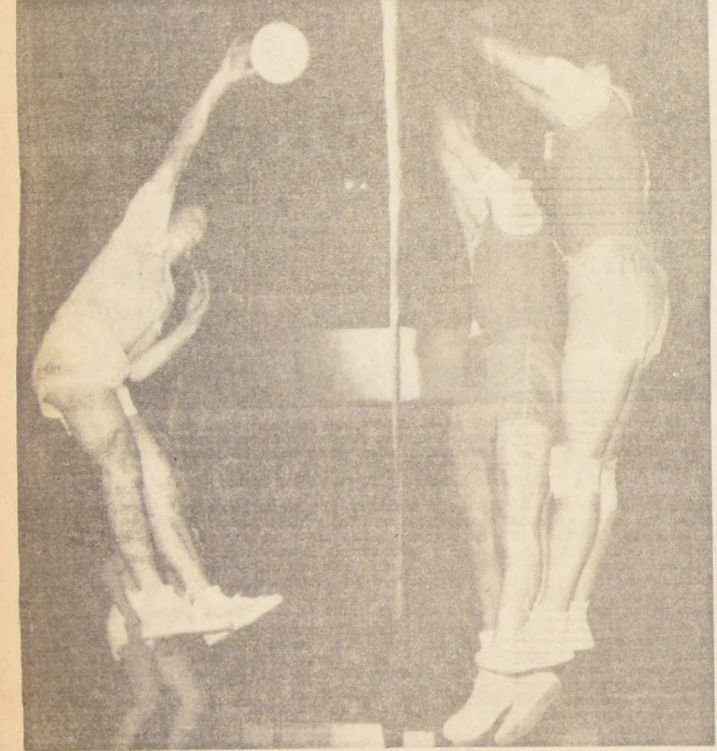
Inge fue estrella por sus grandes condiciones de fortaleza y físico; Pancho heredó de ella, lo mejor de sus atributos; Sonia debió luchar por años contra una poliomielitis que finalmente cayó derrotada, como están cayendo actualmente los títulos chilenos.

Es una lucha incesante contra la enfermedad, el trabajo gimnástico día a día y la práctica de la natación desde pequeña, con su madre, le dieron quizá el temple para entrenar a diario y haber llegado a constituirse casi en un ejemplo para los jóvenes nadadores de la "U".

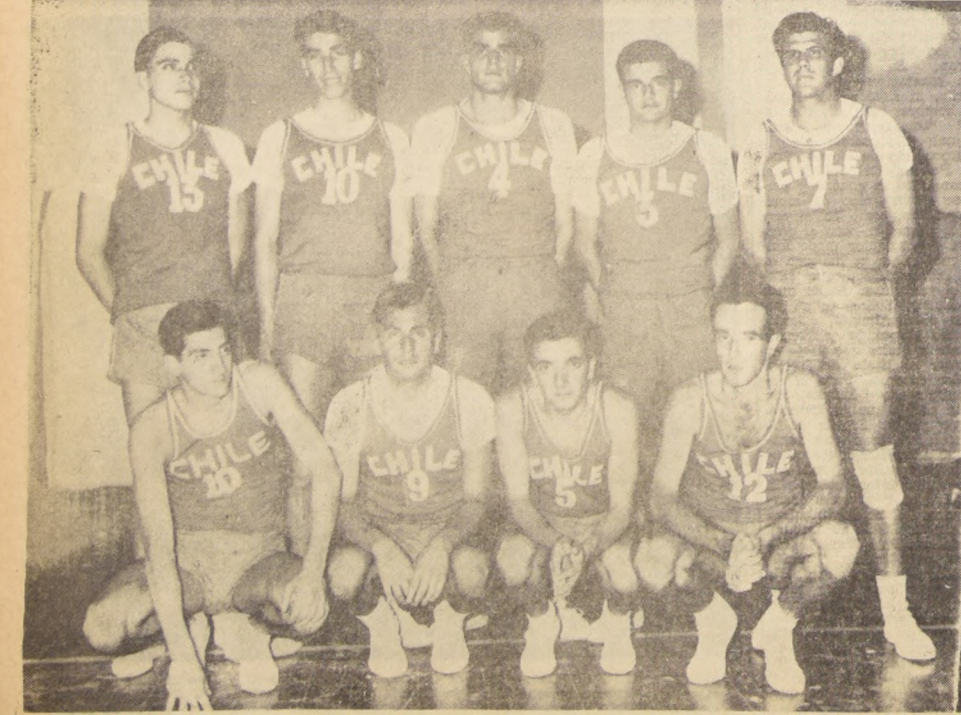
Son sin duda, antecedentes más que valiosos, para mirar con afecto y simpatía a Sonia Urria von der Forst.

Los sacrificios no le arredran y a pesar de todo, entrena para llegar a cristalizar uno de sus más caros anhelos:

LA SONIA DE SIEMPRE: sonriente, luego del triunfo y lista para comenzar de nuevo. Una campeona, y compañera ejemplar.



TRIPLE BLOQUEO — La selección que ya inició su preparación, deberá mejorar todo lo realizado hasta el momento. EN EL GRABADO, Roberto Gómez, Hernán Campero y Franklin Sir, ejecutan un bloqueo imperfecto. Ahora podrán pasar las manos a través de la red, pero de todas maneras, debe ser al mismo tiempo y no como se observa aquí, donde las seis manos dejan el claro justo para que el remache de un jugador uruguayo tenga éxito.



FUERON A LOS IV PANAMERICANOS. — Esta es la última selección que representó al vóleibol nacional. Estuvo dirigida también por el coach Alfredo Aceituno, y cumplió una actuación meritoria en los Juegos Panamericanos de Sao Paulo.

Lo Que Hay Tras el Biombo Colocolino

OIGA... ¿QUIEN ES CHI-
 LE... Dice el grito de guerra de Colo Colo y no hay duda que refleja fielmente el fervor popular que existe por la entidad alba, que a pesar de todo, para bien o mal, está siempre en primer plano.



Seguirá "Chamaco" Valdés, defendiendo el próximo torneo, la camiseta de Colo Colo?

vés de esa larga y angosta franja de tierra que es Chile. Conscientes de esa preocupación, para aclarar muchas dudas y dar respuesta a las tantas preguntas que se deben formular los deportistas, no sólo del club alba sino que en general, entrevistamos a Guillermo Herrera y le solicitamos nos aclarara el panorama, para lo cual le formulamos un tajante cuestionario, al que dio respuesta, con su gentileza acostumbrada.

—Estima que la labor de su directiva ha fracasado en el tiempo que llevan a cargo del club? —No... De ninguna manera. Desde el momento mismo que resultamos electos, hemos realizado una amplia labor institucional. Se debe tomar en cuenta que Colo Colo no es un equipo de fútbol, sino que es una institución y basándose en ello, es que le respondo de esa manera. Para demostrarlo, basta echar un vistazo a las ramas de básquetbol del club, tanto la femenina como la masculina, actualmente campeones de Santiago, el atletismo, que cuenta con una Carlota Ulloa y otros deportistas de esa especialidad, que día a día nos brindan grandes satisfacciones; la Esgrima, que cuenta en sus registros con campeones panamericanos y nacionales. La rama de Pesca y Caza, que estamos formando. En Pimpon, en fin, ese otro aspecto del club, al margen del fútbol, nos brinda muchos gratos momentos y ese es una parte del trabajo que hemos realizado. En lo social, le podría decir tantas cosas. Por ejemplo: la fiesta de aniversario del club, fiesta que no tiene parangón en lo que lleva de vida nuestra institución. 15.000 personas que convivieron y pasaron inolvidables momentos en nuestro Estadio de Pedreiros. Ahí mismo se llevó a efecto el "18 colocolino", donde otro elevado número de visitantes se divirtió en grande. La "Navidad del niño colocolino" también guarda gratos recuerdos para todos. En fin, con lo que he sintetizado, le repito... no creo, que la directiva que presido, haya fracasado.

—Todo esto está muy bien, don Guillermo —le aclaramos— pero, desgraciadamente, todo gira alrededor del fútbol y en ese aspecto, queremos que nos opine algo.

—Tiene razón —acota el títimón alba— y al respecto, le puedo decir que estamos muy preocupados. Este año se formó el mejor plantel que podía tener un club y por razones ajenas a nosotros, no hemos podido contar con él, en forma continuada. A propósito, le quiero aclarar algo. Se nos critica que contratamos jugadores ya terminados. En primer lugar, hay que esclarecer que los jugadores no los contratamos los dirigentes, sino que son el producto de insinuaciones o sugerencias del entrenador. Fuera de ello, cuando esos jugadores que pueden decir fueron "malos contratos" llegaron al club, eran cracks en toda la extensión de la palabra. Le repito que estamos hondamente preocupados del equipo y ya se conoce el resultado de la reunión que sostuvimos con los jugadores el lunes pasado. En esa reunión,

se les hizo ver lo que significaba jugar por Colo Colo, equipo que representa al pueblo y por ello deben luchar. Ya tenemos la promesa formal de que las cosas andarán mejores de ahora en adelante, y conociendo la personalidad de nuestros profesionales, creo, sinceramente, que así será.

—Siguiendo con el mismo tema fútbol, ¿por qué echaron a Tassara? —De una vez por todas, voy a aclarar el punto. A Tassara se le marsino del equipo y se le cambió por solicitud expresa de los mismos jugadores. Ellos, en una reunión que sostuvieron con nosotros, cuando Colo Colo iniciaba su caída por la pendiente, nos pidieron "EL CAMBIO DE ENTRENADOR". Esa es la razón primordial de que se trajo a José María Rodríguez.

—A propósito del técnico uruguayo... ¿cree que ha fracasado? —No se puede hablar de fracaso, cuando recién cumplirá dos meses a cargo del equipo. Su trabajo es a largo plazo. Si no contara con nuestra confianza, tengan la completa seguridad de que no habría venido a Chile y mucho menos estaría dirigiendo actualmente al equipo. Su labor dará sus frutos en la próxima competencia. Ahí quiero que me digan si teníamos razón o no cuando le entregamos el plantel de Colo Colo.

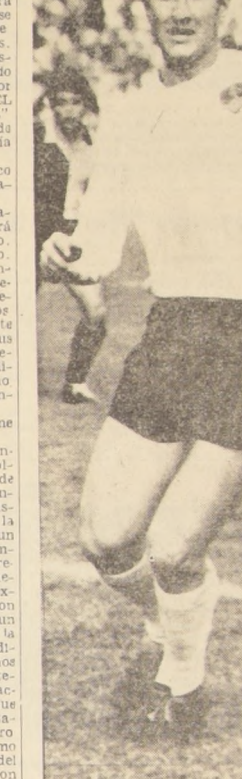
—¿Qué planes futuros tiene para el equipo? —Pensábamos en un momento nacionalizar el cuadro. Volviera al mismo predicamento de antes; pero, desgraciadamente, no se puede, pues no existen en Chile jugadores de la categoría de un Beiruth o un Walter Jiménez, para reemplazarlos. Por eso, reforzaremos nuestro plantel con nuevos cracks, si no chilenos, extranjeros. Lo que necesita con más urgencia Colo Colo es un arquero y con él iniciaremos la serie de contrataciones. Le digo serie, porque también nos desprendemos de varios integrantes de nuestro plantel actual. Con estos planes, que concretaremos en breve, estamos seguros que en el futuro el hincha colocolino, el mismo que hoy sufre por la baja del equipo, hinchará el pecho con orgullo y tendrá numerosas satisfacciones. Estamos empeñados en ello y lo vamos a lograr.



"Mi Directiva no ha fracasado" —dice Guillermo Herrera—, títimón de la entidad más popular de Chile.

—¿Estima que la labor de su directiva ha fracasado en el tiempo que llevan a cargo del club? —No... De ninguna manera. Desde el momento mismo que resultamos electos, hemos realizado una amplia labor institucional. Se debe tomar en cuenta que Colo Colo no es un equipo de fútbol, sino que es una institución y basándose en ello, es que le respondo de esa manera. Para demostrarlo, basta echar un vistazo a las ramas de básquetbol del club, tanto la femenina como la masculina, actualmente campeones de Santiago, el atletismo, que cuenta con una Carlota Ulloa y otros deportistas de esa especialidad, que día a día nos brindan grandes satisfacciones; la Esgrima, que cuenta en sus registros con campeones panamericanos y nacionales. La rama de Pesca y Caza, que estamos formando. En Pimpon, en fin, ese otro aspecto del club, al margen del fútbol, nos brinda muchos gratos momentos y ese es una parte del trabajo que hemos realizado. En lo social, le podría decir tantas cosas. Por ejemplo: la fiesta de aniversario del club, fiesta que no tiene parangón en lo que lleva de vida nuestra institución. 15.000 personas que convivieron y pasaron inolvidables momentos en nuestro Estadio de Pedreiros. Ahí mismo se llevó a efecto el "18 colocolino", donde otro elevado número de visitantes se divirtió en grande. La "Navidad del niño colocolino" también guarda gratos recuerdos para todos. En fin, con lo que he sintetizado, le repito... no creo, que la directiva que presido, haya fracasado.

Creemos que ya hemos despejado en gran parte el oscuro cielo que se tendía sobre Colo Colo y ya tienen respuesta, a través de las palabras del títimón alba, muchas



Por no contar en Chile con jugadores capaces de reemplazar a Walter Jiménez, no pueden los dirigentes albos "nacionalizar" el cuadro.

JOSE PEREZ:

Formador de Cracks



El conocido entrenador argentino, discutido por su personalidad férrea y sin acomodos, habla de lo que es su sueño: trabajar con muchachitos que recién comienzan. — El problema de las Escuelas de Fútbol

Ha cambiado José Pérez. Dejó de ser el hombre de carácter irascible para transformarse en el profesional que se sabe dotado de la suficiente capacidad. Esto, podría decirse, es lo que representa la férrea personalidad del entrenador argentino de O'Higgins en el exterior. Porque en el cumplimiento de sus funciones sostiene la misma tesis que lo ha ubicado como uno de los mejores técnicos extranjeros que han trabajado en Chile. Concepto que está respaldado en su teoría de explotar la idiosincrasia del jugador nuestro. Por eso es que para él el fútbol chileno debe estar basado en "fuerza, velocidad, anticipación y continuidad". Sin estos aspectos no se puede triunfar en el fútbol.

Pérez está satisfecho del trabajo que ha realizado en la ciudad de Rancagua. Porque sosteniendo una verdadera lucha contra quienes no aceptan "cambios", ha terminado por imponer su criterio. El crack que no acepta su mentalidad de juego, no tiene cabida en el plantel futbolero. Si no que lo cigan Dagoberto Novarini y Droquet, actualmente marginados del cuadro superior. Esta determinación suya les resistió a un comentario por los adeptos rancaguinos, pero ahora existe plena conformidad con el satisfactorio examen que han rendido los elementos que le han inyectado sangre nueva a O'Higgins. Y que, se entiende, serán quienes mantendrán para el futuro una disposición de fútbol práctico y positivo.

Para el cronista siempre será de interés el conocer las opiniones autorizadas que sobre el fútbol posee José Pérez. Si bien se le ha calificado de entrenador "disgustado", su condición de hombre de talento, nadie siquiera podría ponerlo en duda. Por eso es que cualquier oportunidad es sostenida un diálogo con él no puede ser desaprovechado. Y de ahí nuestra intención de entrevistarlo en el cómodo departamento que habita en el No. 1175 de la calle Brasil, en pleno centro de la histórica ciudad.

El "gallego" nunca ha sido partidario de expresar conceptos sobre el fútbol, como una reacción espontánea en él. No obstante, no puede desentenderse de un tema que lo lleva metido en la sangre. Cuando se vibra con el fútbol, cualquier conversación que se entable, sobre diversas materias, terminan por converger hacia el popular de-



EL GENIO ARISCO, duro y poco amigo de los "paños tibios", el ahora coach de O'Higgins de Rancagua, tiene como todos, muchos defectos, pero también grandes virtudes.

porte. Y muy pronto Pérez se entregó de lleno en materia y por supuesto, que sus aspectos centrales están orientados a hablar sobre las Escuelas de Fútbol.

—En Chile, esto es un cuento chino. A no ser el trabajo de Fernando Riera, ningún club puede darse el lujo de implantar una Escuela de Fútbol, porque para ello se requiere de mucho dinero. Precisamente acepté el cargo de entrenador de O'Higgins, porque pensé que por fin vería realidad un sueño de toda mi vida. No obstante, tampoco hay plata en Rancagua. La Braden Copper no suveneciona al club y sólo se limita a facilitar el estadio y a cotizar las cuotas de los asociados de la entidad, lo que por cierto es insuficiente", nos declaró.

—¿O sea, que no está conforme? —Mire con los dirigentes nunca he tenido problemas. Por el contrario en todo momento me han respaldado. Pero para mí es insuficiente. Por eso es que me voy. Luego de tres años acá, tengo deseos de cambiar de horizontes.

—¿Y ya tiene pronósticos? —Sí, varios clubes de Santiago han conversado conmigo. Incluso los propios dirigentes de O'Higgins. Empero, acá no me quedo. Ahora sí no formalizo ningún arreglo en la capital, he resuelto ya viajar a Buenos Aires. Reconozco que me gusta Chile y especialmente Valparaíso, pero cuando se llega a los 55 años de edad, uno tiende a pensar en echar raíces. Si me quedo en este país, pienso también lograr la nacionalidad chilena. Por lo demás, mi estaba aunque interrumpi-

do por un corto tiempo, data desde 1949, cuando llegué a Wanderers.

—¿Qué opina de la Escuela del Fútbol? —Es una necesidad evidente para los clubes. Algo se ha hecho en O'Higgins pero no ha sido completo. Para ello se requieren recursos. No puede funcionar sin disponibilidades. Yo exijo que se lleven las fichas de los jugadores. La ficha médica, la de eficiencia técnica y la social. Son vitales para obtener frutos positivos.

—En particular, ¿qué debe hacer Wanderers para volver a lo que fue? —Empezar de nuevo de abajo. Un club debe pretender estar ubicado siempre en los primeros lugares. No hacerlo va a imponer el criterio de "comparsa", tan afianzado en nuestro medio. Wanderers, mientras yo estuve a cargo del cuadro no bajó nunca de las primeras colocaciones. Pero, para eso "formamos jugadores". Incluso me dimos el lujo de vender a varios que salieron de las divisiones inferiores, porque había un vivero propio. Soy enemigo de las contrataciones. Es un error mantener esta política. Recuerdo que O'Higgins cuando recién se incorporó en primera división buscó valores consagrados y con optimismo se dijo que "va a empezar el torneo para el vicecampeonato". Tan seguros estaban de conseguir una campaña llena de triunfos. La realidad fue diferente, por la misma razón de recurrir a elementos caídos.

—Cuando José Pérez se refiere al trabajo con los peñaes se le iluminan sus ojos. Habla de los fundamentos y todo lo que es necesario que el chico



CARLOS HOFFMANN.—El actual puntero izquierdo de Green Cross de Temuco, es un típico representante de la promoción de valores de primera línea formada por José Pérez. De la misma época son Colema, Valentini, Dubost, etc.



MARTIN GARCIA: Ocupó y ocupa hasta el momento, en Wanderers, el cargo que por años perteneció a José Pérez, y en el que dio muestras de incuestionable capacidad.

Maestro También de Entrenadores
 EN EL CURSO DE ENTRENADORES. Profesional serio, responsable y de amplios y probados conocimientos, completo José Pérez su ciclo en el fútbol, al ser designado Instructor del Curso de Entrenadores.

Valparaíso renunció a ser Subsede de Mundial de Básquetbol

Razones de orden económico y la poca capacidad del Fortín Prat instaron a la Asociación porteña a adoptar la decisión que comunicarán a la Federación Chilena de Básquetbol en el día de hoy

Llegó a su fin el ya prolongado trámite entre la Federación de Básquetbol de Chile y la Asociación Valparaíso, tendiente a conseguir la realización de tres reuniones anuales en el Puerto, con la participación de los equipos concurrentes al Campeonato Mundial a efectuarse en abril próximo.

Desgraciadamente para las pretensiones de la hinchada porteña, las conversaciones terminaron mal para ellos y todo acabó con la renuncia de la Asociación Valparaíso al derecho de organizar tres reuniones que la Federación le había concedido.

La decisión, según información telefónica de nuestro corresponsal en el Puerto, Armando Jorquera Márquez, fue adoptada anoche en sesión de la Asociación porteña, la que adjudo, para la no realización de los partidos, dos razones de peso.

La primera de ellas es la imposibilidad de habilitar a tiempo el Fortín Prat para eventos de tal naturaleza, que deben contar con un público por lo menos de 8.000 personas, para solventar los gastos que implica la organización del torneo.

Ante la imposibilidad de reunir los dineros con un escenario de la naturaleza del Fortín Prat y, posteriormente, ante las exigencias de la Federación de Básquetbol, que no aceptó una boleta de garantía, sino dinero en efectivo para cubrir la cantidad de \$ 100.000.— que pide a la Asociación porteña por la presencia de tres equipos, la Asociación de Valparaíso adoptó la decisión de no hacer el triangular y desistir en sus aspiraciones de presentar básquetbol de calidad mundial a los aficionados porteños.

El acuerdo será comunicado en el día de hoy a la Federación de Básquetbol de Chile.

PELE ASEGURA QUE BRASIL TENDRA DIFICULTADES PARA GANAR LA COPA JULES RIMET

LIMA, 26 (UPI).— El famoso futbolista brasileño Pele, opinó que su país tendrá graves dificultades para ganar el próximo Campeonato Mundial de Inglaterra, pero finalmente conquistará el título por tercera vez consecutiva.

El notable entrenador declaró a la prensa: "Está claro a la zaga en relación con respecto a los demás países. Todos nos llevarán ventaja. La Argentina ya ha estado a su selección, mientras que los jugadores que forman el "scratch" siguen de gira, cumpliendo una serie de compromisos en el extranjero".

Sin embargo, el jugador cree que de todas maneras nuevamente Brasil será campeón del mundo. Manifestó: "Todos los equipos son difíciles para Brasil, porque todos se están preparando para ganar a Brasil. Pero confío en la clase de nuestros jugadores para ganar el título por tercera vez. El Campeonato será muy duro, pero Brasil será campeón mundial".

El presidente de la delegación del equipo de Pele, Santos, Néstor Pacheco Jr., por su parte, también dijo a los periodistas que Brasil será triple campeón y que "seguirá el reinado de la Perla Negra".

"En el mundo —agregó— no hay nadie aún que supere a Pele". Para Pacheco los principales rivales en el camino de Brasil son Italia, Portugal, Inglaterra y Rusia.



BINOMIO DE CALIDAD.— Astrid Núñez de Simonetti con Trago Amargo, quien acaparado elogios y laureles. Ahora en Viña del Mar, deben ser animadores del torneo que organiza el Valparaíso Sporting.

EQUITACION:

Campeonato de Chile de Juveniles se realizará este fin de semana en Viña

Lo organiza el Valparaíso Paperchase, con el auspicio de la Federación.— En las pruebas abiertas intervendrán los mejores binomios de Santiago, Quillota, Viña del Mar y Osorno.

El penúltimo Concurso Hípico Oficial de la temporada 1965-1966 se cumplirá este fin de semana en Viña del Mar, bajo la organización del Valparaíso Paperchase y se cumplirá en la cancha de saltos que este instituto posee en el Valparaíso Sporting.

En la programación que abarcará tres días, resulta el Campeonato de Chile de Juveniles, prueba que se realizará en esta oportunidad, debido a que en la fecha señalada por la Federación no se pudo realizar. Para el Valparaíso Paperchase es una suerte de honor realizar este evento ecuestre, ya que en él se pueden consagrar, ya definitivamente los juveniles que vienen destacando de manera notoria en los torneos realizados hasta el momento. Frescos están aún los recuerdos del

Campeonato de Juveniles que realizó a mediados de año la rama de equitación del Club Deportivo de la Universidad Católica, donde triunfó brillantemente Gloria Simonetti. En ese evento, creado y llevado a buen fin por el incansable dirigente Nibaldo Correa Fernández, se consagraron ante casi 10.000 espectadores —se realizó la rueda final en el Hipódromo Chile— la ciudadela Gloria Simonetti, los hermanos Francisco y Rodolfo Astaburuaga y la viñamarina Ruth Santelices.

Ahora, en este Campeonato de Chile estarán una vez más en acción algunos juveniles de innegables condiciones, entre los que se cuentan el propio Rodolfo Astaburuaga, que guiará a su caballo Cobre; Diego Ortúzar, en Chahual; y Eusebio Méndez, en Margarito. Junto a los nombrados estarán seguramente Ruth Santelices, Eliana Rozas, Carolina Campusano, Arsenio Fernández y Carlos Sepúlveda.

Este campeonato se rige según la reglamentación que impera en los Campeonatos Mundiales y las bases son una fase de velocidad y conducción; recorrido tipo potencia, última fase, o sea, el tercer día de competencia, los cuatro jinetes clasificados tienen que montar los cuatro caballos y el campeón es el que obtiene el mejor resultado, sumando las faltas y los tiempos de los cuatro recorridos.

En las pruebas abiertas a todo competidor, intervendrán los binomios más destacados de Santiago, Viña del Mar, Valparaíso, Quillota y Osorno. Las pruebas de la competencia son de 2a., 1a., equipos reglamentarios, relevos, caballos novicios y otras, para terminar con el Champion. En el primer día, junto a la primera fase del Campeonato de Juveniles, se cumplirán las pruebas de adiestramiento.

FABR. DE CORTINAS METALICAS
Luis Rivadeneyra
A. PRAT 1444
FONO 366171 - CAS-5106-STGO

ATENDEMOS DESPACHAMOS TODA CLASE DE TRABAJOS A PROVINCIA REPARACIONES

PLEGABLE MALLA

MOTOCICLETAS ALEMANAS MAICO GOBI BAUER
DE 50 CC. 125 CC. 175 CC. 250 CC.

REPUESTOS
SERVICIO
ENTREGA INMEDIATA
FACILIDADES

RAFALEWSKI HNOS.
PROVIDENCIA 1414 SAN DIEGO 1221 y 1789

HOY DIA JUEVES DIA de USAR DOLLY PEN

AGRICULTOR
APERTOS PARA LABRANZA EN CAÑAMO Y SUELA.

REICH Y CIA. LTDA.
Avda. Bernardo O'Higgins N.º 3786
Fonos: 90206-97328

FUTBOLERIAS

Julio Varela fue confirmado como entrenador de Ferro

El directorio de Ferrobádminton confirmó en su cargo al entrenador Julio Varela. De tal modo que la directiva del club aurinegro, que preside Joaquín Dueñas, estudiara conjuntamente con el coach mencionado las contrataciones que la entidad hará para afrontar el torneo de 1ª División. Al respecto cabe informar que Ferro, tiene ya muy avanzadas las conversaciones con algunos cracks extranjero —que probablemente enrolarán sus filas. Y asimismo, ha iniciado las gestiones para contratar a algunos destacados jugadores nacionales. Sus nombres no los da a conocer el club fusionado por razones obvias. No se descarta, por otra parte la posibilidad que los paraguayos Benítez y Núñez, sean mantenidos en el plantel.

OJEDA EN "PLEITO" CON MAGALLANES

Un grave problema se ha suscitado entre el arquero Mario Ojeda y el Club Magallanes, al cual pertenece. Hasta el momento, el único antecedente que se pudo recoger, es que Ojeda entabló un pleito a la entidad carabellera por incumplimiento de contrato de trabajo. Todos los papeles están en poder del Sindicato de Futbolistas, que preside Hugo Leppe, organismo que ha tomado cartas en el asunto, en defensa de su asociado.

CADETES DE LA ACADEMIA

A propósito de Magallanes. Los días miércoles de cada semana, los futbolistas nacidos entre los años 1945 y 1953, que desean probarse para integrar los equipos Cadetes de ese club, pueden asistir al Estadio "Academia de Humanidades, ubicado en calle Tabaró (Santos Dumont, esquina Recoleta), para entrenar bajo las órdenes de los técnicos Caldera, Cortés y Dinamarca. Tienen que llegar a las 15 horas, con implementos deportivos.

SAN LUIS JUEGA HOY EN RENGO

En el Estadio Municipal de Rengo, se presentará esta tarde San Luis de Quillota. Su rival será el elenco "Guillermo Guzmán", de destacada actuación, en el Torneo Regional de la Zona Central. El partido ha despertado bastante entusiasmo entre los renguinos, ya que San Luis ha venido cumpliendo buenas actuaciones en la segunda rueda del torneo profesional, como que llegó a ganar a Universidad de Chile por dos goles a cero.

Los "canarios" jugarán en Rengo con todos sus titulares.

RODRIGUEZ Y CRUZAT

Hace dos días, el martes para ser más exactos, José María Rodríguez, entrenador de Colo Colo y Sergio Cruzat, técnico de Magallanes, se reunieron en un céntrico local y en amena charla, se aclaró la "impasse" que había surgido entre ambos, por supuestas declaraciones del coach albo, contra su colega "carabellero".

En la reunión, Rodríguez le confirmó a Cruzat, que nunca había hecho declaraciones relacionadas con un imaginativo "doppelgänger", por parte del entrenador de Magallanes a sus jugadores, en el partido que empataron ambos equipos, hace algunas fechas, explicación que fue aceptada por el técnico de la "vieja academia".

KUSMANIC ENTRENO EN COLO COLO

De fuentes informales se ha sabido que Kusmanic, arquero de San Bernardo, habría entrenado en Colo Colo. Esto querría decir que estaría en tratos con el club albo, aunque lo mismo se contraponen con la renovación de su contrato con San Bernardo Central. Y por la otra parte le crearía una dificultad con Audax Italiano, entidad con la cual alcanzó a firmar un convenio, el que fue desahuciado por el club italiano en el bien entendido que Kusmanic, seguiría, de verdad en San Bernardo...

NADA DEFINITIVO EN RELACION A FERNANDO RIERA

Nada definitivo hay en cuanto al futuro de Fernando Riera. Es posible que en estos días se sepa algo concreto en cuanto a si seguirá en U. Católica, o se irá a Nacional o Lausana. El propio entrenador ha dicho que nada ha concretado con entidad extranjera alguna, y que si continúa las conversaciones con U. Católica, para la renovación de su contrato. Como se sabe, Riera, tiene vigente compromiso con la UC, hasta fines de temporada.

FERRO IRA AL PERU Y PARAGUAY

FERROBADMINTON, cumplirá con la gira que por el Norte le corresponde como Campeón de Ascenso, y continuará a Perú. Por otra parte, un personero del club aurinegro viaja a Paraguay para concertar un par de encuentros. Todo esto lo llevará a efecto Ferrobádminton, en marzo, y con su plantel ya reestructurado. Actualmente los jugadores ferroviarios se hallan de vacaciones.

PROGRAMA INTERNACIONAL:

Miércoles 2 de febrero: la "U" con Botafogo y Colo Colo con Spartak

Posteriormente, el 8 y 10, un triangular entre Universidad de Chile, Colo Colo y Santos

Los dirigentes de Universidad de Chile y de Colo Colo, en una reunión sostenida ayer con los representantes de los clubes Botafogo, de Río de Janeiro, y Spartak, de Checoslovaquia, llegaron a un acuerdo en cuanto a efectuar el próximo miércoles 2 de febrero una reunión doble internacional en el Estadio Nacional. Los cotejos se realizarán conforme al siguiente programa:

Botafogo con la "U" y Colo Colo con Spartak.

Posteriormente el martes 8 y jueves 10 del mismo mes de febrero, se

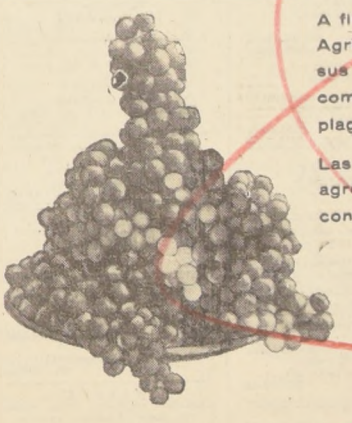
llevará a cabo un triangular de muchas campañas, en el que tomarán parte: Colo Colo, la "U" y Santos.

Con estos partidos se dará comienzo a la temporada internacional que le ha correspondido organizar a Universidad de Chile en comandita con Colo Colo y que en fecha venidera se prolongará a través de la traida de otros conjuntos extranjeros de jerarquía, los que alternarán en confrontaciones con la Selección Nacional que se apresta a intervenir en el Campeonato Mundial de Londres.

VIÑAS SANAS, SIN PLAGAS

A fin de subsanar las posibles dificultades que puedan tener los Señores Agricultores, con relación al oportuno abastecimiento de AZUFRE para sus viñas, estamos en condiciones de ofrecerles productos muy eficaces, como el MORESTAN y otros en el control del Oldium, Araña Roja y plagas propias de la vid.

Las oficinas del BANCO DEL ESTADO DE CHILE, a través de los agrónomos destacados en ellas, están en condiciones de satisfacer las consultas que sobre esta materia se sirvan formular los interesados.



BANCO DEL ESTADO DE CHILE
SECCION COMERCIAL

¡¡ENTREGA ALTIRO!!

VITRINAS REFRIGERADAS

VARIOS MODELOS • 5 AÑOS GARANTIA • LARGOS CREDITOS

HITES HNOS.

BANDERA 581

Hipódromo Chile

MIERCOLES 2 DE FEBRERO DE 1966

PRIMERA CARRERA - 950 metros - Condicional - A las 13 horas. Race results table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer.

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - 13ª Serie - A las 13.25 horas. Race results table.

TERCERA CARRERA - 1.200 metros - 12ª Serie - A las 13.50 horas. Race results table.

CUARTA CARRERA - 1.200 metros - 12ª Serie - A las 14.20 horas. Race results table.

QUINTA CARRERA - 1.200 metros - 9ª Serie - A las 15.50 horas. Race results table.

SEXTA CARRERA - 1.200 metros - 8ª Serie - A las 15.25 horas. Race results table.

OCTAVA CARRERA - 1.200 metros - 3ª Serie - A las 16.30 horas. Race results table.

NOVENA CARRERA - 1.200 metros - 4ª Serie - A las 17.10 horas. Race results table.

DECIMA CARRERA - 1.200 metros - 5ª Serie - A las 17.50 horas. Race results table.

DECIMOPRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 6ª Serie - A las 18.30 horas. Race results table.

DECIMOSEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - 7ª Serie - A las 19.10 horas. Race results table.

GUSTOS Y DATOS por John Timba

HIPODROMO CHILE Tendremos carreras extraordinarias el próximo miércoles y hay que guardar energías para esa reunión. Hay muchos "toques" a la vista para dicho día y aconsejamos estar alerta. Si quieren llegar con "plata", sigan a LA NACION, que este fin de semana dio siete ganadores. Aquí no se oculta nada y todo lo que se ve y sabe se transcriben a los innumerables lectores de estas columnas que se merecen estas satisfacciones. Para el domingo, los tenemos algunas "costas" previas que pueden ser agradables dividendos. Para iniciar la mañana, TELURICA, por su buen sexto, con tropiezos, en la ganada por Mi Ranita. Ojo, pestaña y ceja, con Sierra Bella y con Mi Millaray. En la condicional para "guaguas", tenemos la nombrada del debutante PITUCO, un pupilo del "Mariscal" Castro Ruiz, que se ha visto muy adelantado en sus cotizados. Mucho cuidado con Monumento y Ridi Placentero, que tendrán muchos partidarios. Para comenzar la Triple inicial, conviene sacar vales de ACIDA, que viene de ganar en muy buen estilo en el despedido. Ojo vale que "pica" PITON, muy bien handicapeado, es de vale sorpresa. NAGUAL, un

Hablemos de HIPICA

MAPORAL: EN GLORIA Y MAJESTAD Volvió Maporal. Su prolongada enfermedad lo tuvo marginado un largo tiempo de las pistas. En torno suyo hubo de todo. Una verdadera película de misterio. Nadie decía nada y sobre su futuro se dieron y contaron demasiadas versiones. Se le hizo aparecer en varios lugares. Se le "diagnosticaron" (por "facultativos" que surgieron en todas partes...) las más variadas enfermedades y dolencias. Los reporteros escuchamos muchas versiones "sobre lo que tenía", pero preferimos esperar. Le dieron tiempo. Se recuperó y el domingo otra vez estuvo en la pista. El del "Capri", después de ocho meses, "se dejó" (o más acertada es la expresión LO DEJARON...) ver. Volvió como los suyos querían. Con una victoria. Un triunfo que abre muchas posibilidades para el futuro. Maporal, su campaña así lo señala, tiene que recuperar su siempre alto sitial y ocupar el lugar de los elegidos entre nuestros elementos. En el premio "Municipalidad de Viña del Mar" se "tirará" con otros rivales, pero eso le servirá mucho, pues tiene "que ponerse". Tiene que recuperar su mejor estado. Su faena del domingo demasiado cómoda. Se impuso cuando quiso y con fecha de campeón Maporal, debe, muy luego, ocupar el lugar destinado a los grandes campeones. Méritos y condiciones las tiene de sobra.

GODOY: "EN LA SALA DE ESPERA" Sólo "puntos bordeados" ha logrado Salvador Godoy. El sabia, y su ánimo lo tenía preparado para esto. Nunca creyó que entraría ganando. Sabía que en la "sala de espera" habría que hacer antelasia y se formó animo y conciencia. Asiste todos los días a la pista y trabaja cuanto ejemplar le ponen por delante. No pregunta nombre ni de quién es. Sabe Godoy que se está jugando su futuro y le pone el hombro firme. Con entereza. No deja ningún día de asistir a la pista. Eso le está dando, como resultado, un estado físico que luego será el mejor. El trajín constante por la pista le está llevando a lo que era él. A lo que fue en Colombia. A lo que fue en otras tierras donde cuesta ganar y él supo imponerse. Todos esperan el primer triunfo porque eso será un justo premio para un muchacho que vino con el alma alta abajo, pero que sus buenos amigos, su gente, le supo levantar. Godoy está trenzado en intensa lucha, y sabe él, que si continúa en el ritmo, será el ganador. Eso lo esperamos todos.

S. VERA: UNA GRAN NOTICIA Buena noticia que nos llegó de Sergio Vera. Alegre a muchos, pues Vera, con todos sus defectos es un muchacho que sabe hacerse simpático: "Se hace querer..." Aquellos rumores que nos decían que había fracasado no podían ser verdad. Vera no es un "finetito" es un buen látigo que desgraciadamente, se ha supervaluado él mismo y que se ha rodeado de "amiguigos" que en verdad no lo son. Su porvenir, por algunas semanas, fue oscuro, incierto. Se decía que regresaba. Que viajaba más al norte pero, al fin, se quedó en Lima. De su primer contrato pocos contactos quedan. Ahora será látigo libre y eso es una ventaja. Ya lo está demostrando. Ganando y ganando. Vera puede recuperar el sitial perdido. Que no se "maree". Que no se autovalore demasiado. Que corra como él sabe hacerlo. Con su misma clase. Con su misma calidad. Que vean en Monterrico que tiene condiciones. Muchos confiaron en él y se vieron frustrados. Al él le corresponde demostrar que verdaderamente vale. Y que vale mucho.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer for the Decimoprimera and Decimosegunda carreras.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer for the Decimosegunda carrera.

Club Hipico Trece carreras programadas en el Club Hipico. Para iniciar la tarde con el pie derecho THAPISONDA, con la que he iniciado varias veces en la arena palmeada. En esta pista es ganadora y lleva mucha sujeción. Para comenzar la triple, PROMOVIDO Ocho, que defende este corral. Para seguir en la brecha, ROSINE, por su buen quinto de India. Remate con ABORDAJE, que de responder a sus apuntes, debe galopar los días de la mañana. Piara, y remate con DON CIRIO, un "caballazo" de Manolo Araneda que no deja titere con cabeza en ambos hipódromos. Hay interés por llevarlo al extranjero, pero los buscadores de oro se han topado con la muralla de los cincuenta millones que piden por el hijo de Florete. La triple final es la que interesa a muchos y con razón; cada día va en alza y atrae por sus buenos dividendos. ORFEO ROJO, QUEMI y EL PATRON son las mejores opciones para partir. Cualquiera de ellos que saiga, cambiar por CAPITANO en su mejor distancia, o por DURAZNO, que ya está madurando. Remate de esta apuesta con INDIA, que viene de ganar con buen estilo. El vale con alto valor, MANOLO G. Para las dos últimas, MAVERIK, que ahora llevará jinete. Ha perdido de mala suerte y ahora sale en fiya. Y para no salir filando la Marcha de los Patos, VALADON, paga poco, pero al "Kike" le gusta en robo.

Y para terminar, un "aplauzo" para los genios palmeos que no programaron la apuesta triple para las extraordinarias del miércoles. Acaso no saben que mucha gente sólo va a las carreras por la triple. Todavía es tiempo de incorporar este juego, que gusta y tiene mucha aceptación, no así la famosa apuesta dupla combinada.

PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA HIPODROMO CHILE

- 1ª Telurica, Nervi, Mi Millaray. 2ª Pagliani, Monumento, R. Pagliani. 3ª Skybolt, Agro, Melodist. 4ª Los Olmos, Convicción, Bisonte. 5ª Rapiñita, Mirhita, Arbitraria. 6ª Lustru, Corréte, Nagual. 7ª Ninarella, Relampago, A. Mio. 8ª Mitukawa, Siembra, Chadrón. 9ª Acrílico, Jolestoso, T. de V. 10ª Litigante, La Ginda, Cuatrosillas. 11ª Geraldina, Panviro, Ursus. 12ª Aucanquilcha, T. Sejours, Venezolana. 13ª Mimica, Macaríncho, P. Almonte. 14ª York, Pudd, Jacqueline.

CLUB HIPICO

- 1ª Trapisonda, Britanicus, S. King. 2ª Pronovido, O. Turco, Badiner. 3ª Rosine, Jora, Tizania. 4ª Abordaje, S. Vido, Anfíbio. 5ª Cucaracha, Piara, Pajaron. 6ª La Mila, Señuelo. 7ª Don Cirio, Alegato. 8ª O. Rojo, Merlupo, Que-mi. 9ª Capitano, Durazno, El Rolo. 10ª India, M. Lucy, P. de León. 11ª Maverik, Ematima, Danta. 12ª Valadon, Putifar, G. Tralal.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

REMATE PUBLICO, ANTE NOTARIO, DE PROPIEDAD UBICADA EN GRAN AVENIDA Nº 4903

Mañana a las 10 A. M. se llevará a efecto en la ciudad de Santiago, en la Sala del H. Consejo en Agustinas N.º 1161, 9.º piso, el remate de la propiedad ubicada en Gran Avenida N.º 4903 que consta de una y una fracción con 376 m2 de terreno, aproximadamente, y 330 m2. más o menos, de edificación, en dos pisos y subterráneo. El mismo para el remate será la cantidad de \$ 45.000.-

CAUCION.- Para tomar parte en la subasta, todo comprador deberá constituir una garantía equivalente al 10% del monto fijado que podrá consistir en dinero efectivo, boleto de depósito bancario a la orden del Servicio de Seguro Social o endosada a la orden de la misma Institución. La garantía se exigirá antes de iniciarse el remate y su monto quedará a beneficio de la Institución, a la sola restitución del Servicio, en caso de no pagarse la cuota al contado o inscribirse la escritura Hipotecaria de los plazos respectivos.

FORMA DE PAGO.- El precio del remate se pagará en la siguiente forma: a) Un tercio al contado en dinero efectivo en el acto de otorgarse la escritura pública de compraventa respectiva; b) Un tercio a seis meses de contado en la escritura de compraventa; y c) Al contado y efectivo el resto de la escritura de compraventa. El saldo de precio devengará un interés del 12% anual, a contar de la fecha de la escritura de compraventa, el que será del 18% anual en caso de mora. BASES.- Las bases del remate pueden solicitarse en el Departamento de Administración de Prepagadas, en Agustinas 1161 5.º piso, de lunes a viernes, entre 13 y 18 horas, y los sábados, de 9 a 12 horas. DIRECTORA GENERAL

Cortas del TURF logo and text.

ENYESADOS TUNECINA, fue enyessada y operada de la mano izquierda. Sufrío un accidente mientras galopaba. ALCOFRIDAS, ro-yesado del nudo anterior derecho; PILOTO, también fue enyessado del nudo anterior derecho; DON TAVI, fue operado y enyessado del nudo anterior izquierdo. Se fracturó. ANTIPARASITARIOS Se le suministró a AS DE TEBOL, CANTINERO, MISTER LOREN, NORTINO, RELOCA, EL CHUECO, TOL-HUACA, MUTIFAZ MASINA, HILL BLACK y SINEUS. NIVELACIONES Una visita al dentista hieiron los ejemplares: CAPITOL, SUPERFINA y NITOS.

RESULTADOS GENERALES DEL SPORTING CLUB

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer for the Primera, Segunda, Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, and Séptima carreras.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer for the Octava, Novena, and Décima carreras.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer for the Undécima, Duodécima, and Decimotercera carreras.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer for the Decimocuarta, Decimoquinta, and Decimosexta carreras.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer for the Decimoséptima, Decimoctava, and Decimonovena carreras.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer for the Decimodécima, Decimoprimera, and Decimosegunda carreras.

Municipalidad de Santiago Dirección del Tránsito logo and text regarding traffic regulations and public services.

Escobillas Industriales? logo and text for industrial brushes and cleaning products.

PALABRAS CRUZADAS

Crossword puzzle grid with numbers 1-36.

- 1.- Piecilla de hierba con cabeza y punta.
5.- Nombre de una consonante.
7.- Equivale a don, señor.
9.- Planta umbelífera aromática.

- 17.- Comarca de Europa antigua, al norte de Grecia.
20.- Tela de seda más fuerte que el tafetán.
21.- Trasládase de un lado a otro.

RESULTS DEL PUZZLE ANTERIOR showing a crossword solution with words like PATIN, ATACA, ASILABA, etc.

AJEDREZ

COMO JUGO CAPABLANCA HASTA EL FINAL!

Chess board diagram showing a game position after move 16.

Posición después de 16.- TXC.
en una de sus últimas exhibiciones de simultáneas, pues murió poco después.

Defensa Caro-Kann. CAPABLANCA, blancas. RIVERA, negras.
Simultáneas de Barcelona en 1935.
1.- P4R, P3AD; 2.- C3D, P4D; 3.- C3A, PXP.

- 31.- Concejal.
33.- Apreciar, estimar.
34.- Planta liliácea, cuyo bulbo se usa como condimento.

- VERTICALES
2.- Caudillo de gente de guerra.
3.- Pome Lisa una cosa.
4.- Península montañosa de Arabia.

TARZAN



por Edgard RICE BURROUGHS



DICK TRACY

POR CHESTER GOULD



JUAN MARINO

por LEFF y MC WILLIAMS



Informaciones Comerciales

Table with columns for 'PRECIOS AL CIERRE' and 'MERCADO BURSATIL' listing various market data.

COTIZACIONES DE ACCIONES

Table of stock quotations with columns for company names and prices.

TRANSACCIONES

Table of transactions with columns for instrument type and value.

Organización Kappés

COMPANIA DE SEGUROS LA PREVISORA
Aumento de Capital
El Directorio acordó completar el capital de E° 210.000 autorizado por Decreto Supremo de Hacienda N° 1575, de 16 de junio de 1965 y por oficio N° 7224 del 18 de diciembre de 1965 de la Superintendencia de Compañías de Seguros.

Por orden de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado

REMATE DE: 64 abrigos de señora sin uso, diferentes tipos; 10 chaquetones sin uso de señora; 21 trajes de señora de 2 piezas; 3 tapados sin uso...

BOTELLAS VACIAS

Compro de todas clases: Vineras, Licoreras, Champañeras, etc. Voy a retirar a domicilio.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

CONCURSO LITERARIO MUNICIPAL 1966

La Alcaldía hace presente a los escritores que ha sido ampliado el plazo hasta el 15 de febrero próximo, para la recepción de las obras literarias de autores chilenos en los géneros poesía, cuento, novela, ensayo y teatro.

Organización Kappés

COMPANIA DE SEGUROS LA CENTRAL
Aumento de Capital
El Directorio acordó completar el capital de E° 200.000 autorizado por Decreto Supremo de Hacienda N° 797, de 15 de marzo de 1963 y por oficio N° 6908 del 13 de diciembre de 1965 de la Superintendencia de Compañías de Seguros.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

SECCION APROVISIONAMIENTO SOLICITANSE OFERTAS PRIVADAS

POR LA VENTA DE 422 NEUMATICOS DE DIFERENTES MEDIDAS, DADOS DE BAJA DE LOS SERVICIOS MUNICIPALES CON UN MINIMUM DE E° 1.00 CADA UNO.

SUCURSAL Nº 2 CAJA DE CREDITO POPULAR

MANANA viernes 28 de enero de 1966, de 9 horas adelante:
PRESTAMOS concedidos en MAYO 1965 y vencidos en NOVIEMBRE de 1965

BANCO DE CHILE

Table of bank exchange rates for 'MERCADO LIBRE BANCARIO' and 'MERCADO DE CORREDORES'.

Neumáticos Bridgestone

LLEGARON PARA:
• Motonetas
• Motocicletas
• Automóviles
• Camionetas
• Camiones
• Tractores
• Motoniveladoras
• Industriales

ANTEOJOS HAMMERSLEY advertisement with logo.

AGUSTINAS 1090 ESQ. BANDERA TEL: 80075-COSTILLA 3098 advertisement.

Advertisement for 'OFERTAS PRIVADAS' related to the municipal procurement section.